

TESTIMONIO

#### Relatos de guerra

Reportaje al Comodoro Gabari Zoco, uno de los pilotos que sacó de combate a la fragata Plymouth en Malvinas.



RUMBO AL HOSPITAL.

Testimonial imagen de la construcción del Hospital Ramón Santamarina, en los primeros años del siglo XX. Su inauguración, en 1909, marcó un hito en la historia de la medicina local.

DESDE LA FUNDACIÓN DEL FUERTE HASTA LAS PRIMERAS DÉCADAS DEL SIGLO XX

# Tandil: los pioneros de la medicina

Con el mismo empuje de los pioneros del 1800

estamos trabajando para que todos los tandilenses accedan a la Salud del Siglo XXI

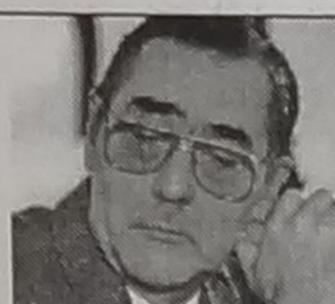


LOS MÉDICOS QUE HICIERON LA HISTORIA → UNA VERDADERA EPOPEYA QUE NACIÓ CON LA FUNDACIÓN DE LA CIUDAD → DE LOS PRIMEROS "SANGRADORES"

# Tandil, entre médicos

Los primeros doctores llegaron con la expedición que fundó el Fuerte Independencia. Pero duraron poco. Salvo esporádicas excepciones. durante décadas, los habitantes quedaron en manos de curanderos, falsos médicos y dudosos boticarios. Todo cambió cuando arribó José Fuschini, el médico que junto al Dr. Eduardo Fidanza le dieron a la salud pública el nivel profesional que merecía. Luego fue la hora del hospital y, con la llegada del siglo XX, la fundación de sanatorios y clínicas.

Daniel Eduardo Pérez Escritor e Historiador



a salud fue una de las preocupaciones elementales desde los más remotos tiempos de la humanidad, de tal manera que ya en culturas prehistóricas, se encuentran rastros de esta preocupación asociada a presuntos cultos mágicos y presuntas divinidades protectoras.

En las civilizaciones antiguas, el tema de la salud y el de su atención alcanzaron un alto grado de desarrollo, como lo testimonian prácticas egipcias, hititas, babilónicas, etc, y naturalmente las de los griegos que con Hipócrates primero y luego con Galeno, sentaron las bases de la medicina científica. En nuestra América es digno de mencionarse lo realizado por aztecas e incas, que los conquistadores españoles valoraron y señalaron en sus crónicas, con un dejo de sorpresa y otro de admiración.

En España, la medicina había recibido en el siglo XVI un fuerte impulso, aunque era de un desarrollo inferior al de Italia, por ejemplo, donde en la Universidad de Bolonia, su estudio era considerado de la máxima calidad.

El descubrimiento americano trajo consigo el ya mencionado conocimiento de las prácticas de curación entre los indígenas, que utilizando hierbas, plantas y hasta vísceras de animales, mitigaban los dolores y en algunos casos curaban, uniendo en ello, como en los pueblos de la antigüedad, la colaboración de la brujería y el fetichismo.

Los resultados parece que fueron positivos para determinadas afecciones, de tal suerte que el mismo Hernán Cortés, solicitó a la Corona, en 1522, que no enviara más médicos españoles, porque los aztecas "lo habían curado a él".

Huertos especiales cultivaban plantas curativas y aspirantes a "sanadores" eran examinados para su habilitación.

Así fue común la práctica quirúrgica y la aplicación de la hidroterapia, las sangrías y la cicatrización y tratamiento de mordeduras por medio de la cauterización.

También los incas fueron hábiles trepanadores de cráneos, así como curadores de fiebres y uso de hierbas como diuréticos, señalado todo ésto simplemente como para dar una idea de la medicina indígena, sobre la cual hay importantes estudios que ocupan numerosos volúmenes.

Quienes ejercían el arte de curar, estaban considerados en muchos casos no sólo como curanderos, sino como exorcistas y hechiceros, "shamanes", dado las supersticiones y creencias acerca de divi-



PERSONAL. En 1882 el Asilo San Juan se convirtió en el primer hospital de la ciudad. En 1888 pasó a ser municipal. en la gráfica, los médicos, enfermeras y ayudantes de la época.

nidades maléficas que provocaban las enfermedades.

Lo cierto es que el encuentro americano-español fue, en el campo de la medicina, harto valioso, tal como lo destaca el padre Guillermo Furlong SJ, cuyos estudios históricos tanta información nos legó, destacando, respecto a la medicina, que "Ninguna repudió a la otra antes, se complementaron".

Cabe destacar, entre otros beneficios el de la farmacopea, que vio acrecentado su bagaje con nuevas drogas extraídas de plantas americanas.

Ya en nuestras tierras rioplatenses, podemos recordar que junto a la expedición de Gaboto, arribaron los primeros cuatro médicos y con la de Pedro de Mendoza en 1536, al fundar Buenos Aires, el primero fue Hernando de Zamora.

Esta brevísima introducción, siguiendo nuestra costumbre de dar el marco general, que usted amable lector de Tiempos ya conoce, no podría finalizar sin recordar, además de la medicina indígena pre existente, a los médicos de la conquista, a los de las misiones jesuitas y posteriormente a los españoles que llegaron a nuestras tierras en los siglos siguientes, hasta el siglo XVIII, cuando el virrey Vértiz creó el Protomedicato, dando un paso fundamental en lo que sería la formación de médicos en estas tierras.

La idea le había sido transmitida por el médico irlandés Miguel Gorman u O'Gorman destacado miembro de la Real Academia de Madrid, graduado en París, que llegó con la expedición militar de Pedro de Cevallos, en 1777.

Vértiz, conocedor de las largas tramitaciones burocráticas para otorgar las anuencias pertinentes, no dejó pasar el

tiempo y el 1 de febrero de 1779, estableció el Protomedicato en Buenos Aires, a cuyo frente puso a su mentor, el ya citado Dr. Gorman, inaugurándolo en el local dedicado a ello, el 17 de agosto de 1780, aunque oficialmente el rey Carlos IV dispuso su "oficialización" recién el 1 de julio de 1798.

Conviene aquí recordar que esta institución originariamente hacía las veces de tribunal que preferentemente se encargaba de otorgar el reconocimiento a los postulantes que deseaban dedicarse a la medici-

La autorización definitiva permitía además a los médicos que allí se desempeñaran "...enseñar sus respectivas facultades..." con renta por la enseñanza.

Al año siguiente -1799- el virrey Olaguer Feliú, inauguró la Escuela de Medicina y designó a Gorman y al Dr. José Capdevila para ejercer, aunque Capdevila declinó rápidamente dado su edad y asumió el Dr. Agustín Fabre. Por su parte Gorman designó como adscripto a su cátedra al joven argentino Cosme Mariano Argerich, nacido en Buenos Aires y graduado en Madrid.

Fueron estos médicos pioneros quienes establecieron el plan de estudios para que los primeros quince inscriptos comenzaran su carrera en la flamante Escuela de Medicina, en 1802.

Como bien señala el padre Furlong, Gorman, Fabre y Argerich pueden considerarse con justicia, los fundadores de la enseñanza de la Medicina en nuestro país.

Tras diversas circunstancias, de todo tipo, económicas, políticas y epidemiológicas, finalmente los estudios de la especialidad pasaron a depender de la flamante citados médicos abrieron el camino a la capacitados para hacer las famosas "san-

posteridad, perlada por geniales científi-

#### Los doctores del Fuerte

En nuestro pago chico, la llegada de los primeros médicos coincidió con la llegada de la expedición fundadora de 1823, encabezada por el Brig. Gral. Martín Rodríguez. Resulta además de curioso e instructivo, verificar el celo puesto en lo relacionado a la sanidad de la expedición.

Integrando la Plana Mayor General, estaban "Los facultativos: Profesor en medicina Cirujano D. Celedonio Fuentes; Cirujano del Ejército Doctor D. Juan Solivan (o Sullivan) y Cirujano Licenciado D. Pedro Fernández.

"Practicantes D. Domingo Espinosa; D. Juan Betancur; D. Antonino Bellino y D. Angel Cazapi".

Con fecha 30 de enero de 1823, el Dr. Cosme Argerich (h), envió la nota al Ministro de la Guerra, donde da cuenta de los "Utiles y Medicinas para dos Hospitales de cincuenta camas", preparados bajo su atenta supervisión, para partir con la expedición.

Allí podemos observar una larga lista de instrumentos y medicinas de la época que son ilustrativas del alcance que hasta entonces tenía la ciencia médica. No faltan ventosas, vasijas para sangrar, limetas, "bañadores de pies", sal de Inglaterra, jalapa, aceite de ricino, éter sulfírico, tintura de opio, amoníaco, quina, "piedra infernal", valeriana, "carbonate de fierro", opio puro y hasta canela y mostaza.

Además podemos agregar que los denominados "practicantes" eran en realidad "sangradores" y flebótomos, es decir

MANOSANTAS, PARTERAS Y BOTICARIOS HASTA LA LLEGADA DE LOS PROFESIONALES QUE MARCARON EL CAMINO A SEGUIR.

# v curanderos

grías".

Sobre estos primeros facultativos que llegaron con la fundación, poco más puede agregarse, ya que no se han hallado muchas más informaciones hasta el momen-

Correspondió a don Osvaldo L. Fontana y en parte sobre sus datos al Dr. Roberto Pierre, darnos algunas noticias sobre aquellos primeros pasos de la medicina en el Tandil. Fontana tuvo la posibilidad de acceder a documentación hoy inhallable y dejar en su libro "Tandil en la historia" (que no alcanzó a ver publicado) informaciones que son hoy verdaderas fuentes, a las cuales nos hemos remitido inevitablemente por su valor, salvando algunas disquisiciones "de color" incorporadas casi como chismes de época.

Luego de partir hacia Buenos Aires la expedición fundadora, quedaron aquí gran parte de los insumos y equipamiento que el Dr. Cosme Argerich (h) había previsto pero, aparentemente, nadie que supiera usarlos convenientemente quedó en el Fuerte.

Fontana menciona la existencia de un "brujo" de apellido de Forest, que habría operado como un curandero de poca monta, pero nada más nos da cuenta la documentación, salvo que hacia 1850, se pierde su rastro.

Hubieron de transcurrir veinticinco años para que en la zona de Las Flores se radicara el Dr. Peter Jacobsen, lugar adonde algunos tandilenses enfermos se trasladarían para su atención según afirma el citado historiador.

Tendran que pasar varios años hasta que aparezca documentada la existencia de un "facultado". Será en un exhorto del 30 de diciembre de 1854, cuando se nombra a un tal "don Daniel", cuyo apellido se perdió en el tiempo y que según reza el documento ejercía en el Tandil, continuando citado en otros documentos en 1855, donde se incorpora a un boticario, Agustín Cuadri y una partera innominada.

Los malones de ese año seguramente también se llevaron, con el famoso éxodo, a estos pioneros.

Poco después apareció en escena el nombre del Dr. Esteban Zubeldía, que revistando en el 14 de línea de Dolores, solía venir por aquí hasta que decidió quedarse, borrándose sus rastros hacia 1860.

Contemporáneo a los malones y después de éstos, también se mencionan al "doctor en medicina" Juan Bautista Cuadri, hermano del boticario y al "perito de la Facultad de Medicina" José Donato Cruz.

Todos ellos, según afirma Fontana, de conductas poco respetables y a quienes acusa de" tráfico de drogas medicinales", especialmente al boticario, que sin embargo gozaban del respeto de funcionarios.

#### El primer gran doctor de la ciudad

José Fuschini nació en Ravenna (Italia), en 1829. En su país natal estudió graduándose en medicina en la Universidad de Padua. Allí desarrolló una intensa labor hasta que decidió trasladarse a nuestro país. Llegó a Tandil alrededor de 1864, donde ejerció su labor profesional, tal como en la nota se aprecia. Fue sin duda el primer gran médico que tuvo Tandil y el que, junto al Dr. Fidanza, echó las bases de la medicina sistemática, siendo asimismo el primer médico mutual.

. Pese a la precariedad de los medios Fuschini no cejó en su empeño en dar a la salud pública el lugar que merecía y fue así quien trajo a Tandil al primer farmacéutico, Flaminio Maderni, a quien había conocido en Padua, donde ambos se graduaron.

En 1874 Fuschini encontró alivio a su trabajo cuando convenció a su cuñado, el Dr. Eduardo Fidanza para que se radicara en Tandil y enfrentar así juntos las enfermedades y epidemias de la épo-

Ambos se incorporaron a la Logia



DR. JOSÉ FUSCHINI. Nació en Italia y llegó a Tandil en la década del '60 del siglo XIX. En nuestra ciudad instaló las bases de la medicina científica sistemática.

Luz del Sud, fundadora en 1880 del Asilo San Juan, presidiéndola en el período 1875-1876.

Ejerció hasta el final de su vida, falleciendo en nuestra ciudad en 1899.

Una calle rinde justiciero homenaje a su memoria, desde 1980.

D.E.P.

Se supone que todo anduvo bien hasta después de 1861 se perdió su rastro. que el famoso prefecto Juan Elguera, en

1858, reclamó la presencia de un médico para el pueblo, en nota al ministro Barros Pazos, explicando que el citado Cruz, " es hombre en perpetuo estado de ebriedad", finalizando su misiva manifestando que la llegada de un profesional para reemplazarlo, será una medida que "el vecindario mucho le agradecería".

Es en ese año en que aparece por estos lares Pedro Pablo Pereyra, venido a instancias de conveniencias políticas poco claras, aunque el citado parece que estuvo por un corto lapso entre nosotros.

Debido al reclamo enérgico de Elguera, arribó a Tandil el Dr. Juan Pedro Córdoba, en marzo de 1858, poniendo fin a una situación de abandono de la atención médica. Se hizo cargo del denominado "Hospital Militar", que no era sino los restos del equipamiento que había traído la expedición fundadora y cuyo inventario apenas registraba doce catres maltrechos, unas pocas frazadas y escasos elementos

Cruz pasó a ser en los hechos una mezcla de enfermero y boticario, hasta que

El Dr. Córdoba puso orden y además solicitó la presencia de otro médico para ayudarlo, lo que ocurrió en 1862, con la llegada de Manuel Verdier, quien además fue portador de vacunas contra la viruela, flagelo que con sus epidemias dejaba el tendal de muertos y el terror entre los pueblos.

Córdoba, al parecer hombre de rectas intenciones y sólida formación, supo también poner en "caja" a falsos médicos, denunciando sus actividades y alzando la voz ante las autoridades, como en el caso del presunto médico Fermín Ferreira Franco, a quien desenmascaró, ante la estupefacción pública que había creído en él.

Lamentablemente para el pueblo, el Dr. Córdoba dejó Tandil en 1863, retomando un lugar de preferencia el desprestigiado Cruz, ante la ausencia de verdaderos facultativos, quedando a merced de este hombre soldados y población, hasta que partió con las tropas del Cnel. Benito Machado en 1865, cuando el "Toro" trasladó sus cuarteles a Tres Arroyos.

A todo ésto ya las autoridades municipales habían solicitado el nombramiento o

envío de quien remplazase a Córdoba., respondiendo el 11 de octubre de 1864 el ministro de Gobierno que se satisfaría la solicitud, con el nombramiento del Dr. José Fuschini, como médico de policía, quien asimismo portaría vacunas.

#### Un médico entre brujos

La llegada del Dr. Fuschini señaló sin duda el comienzo de la medicina organizada en Tandil, dado su formación y su personalidad (ver recuadro).

Anterior a su llegada algunos curanderos y "manos santas", practicaban su siempre atractiva actividad, habitualmente propicia por la ignorancia y también por creencias de carácter mágicas, que abrían el camino a estos antiguos -y aún vigentespracticantes de "artes" curativas.

Así un tal Pedro Mallo había adquirido por el pago cierta fama, asociado a boticarios o presuntos boticarios y en algunos casos a otros respetables que, como el noruego Juan Darjap, había instalado la botica "El Progreso", hacia 1862. Un año antes, los vecinos del pueblo Miguel García y Manuel Letamendi habían fundado la que sería la primera botica de origen local: "La Amistad", de corta duración y que estuvo a cargo de Honorio Guilbaux, también de ostentaciones curanderiles. El Juez Romero se que jaba por entonces que en el pueblo "no hay médico ni botica. Mallo no tiene credenciales y Darjap es un estafador, debemos seguir la suscripción pública para traer un médi-CO ... '

A todo ésto intentos como el de un tal Luis Cornille, proveniente de Dolores, habían conseguido convencer a los ediles de establecer una botica regida por él, con aporte de acciones, para desplazar a Dar-

La idea fructificó y así nació la "botica popular", donde hasta el mismo Fugl la apoyaba al entender que una botica de características como la propuesta, "cuasi" municipal, sería importante.

Figuras destacadas del pueblo como el citado Fugl, Garrido y Lambín, apoyaban la tesitura de designar a Cornille como "regente" de la botica municipal, con un sueldo de \$2.000 mensuales, cifra nada despreciable para la época.

La permanente amenaza de la difteria, la viruela, la fiebre amarilla y el cólera, tenían en vilo a la población, por lo que muchas veces aceptaban lo que tenían a mano en materia de presuntos "doctores", calmando sus miedos.

La aplicación de la vacuna antivariólica fue entonces un avance importante en el pueblo y pese a los permanentes entredichos y situaciones conflictivas entre Ma-

Continúa en la pág. 4 >



Asociado al Hospital Italiano de Bs. As. - Te. (02293) 44 8570





llo y Cornille, la presencia de Fuschini imponía el señorío del que sabe.

Juan Fugl, convencido de la importancia de Fuschini, propuso otorgarle un subsidio de \$3.000 mensuales, lo que fue aceptado con complacencia.

En tanto Fuschini se debatía en la soledad en su magnífico y denodado accionar, el dependiente de la botica municipal, un tal E. Dubour, convenció a los ediles de poner al frente de la misma a su padre, que ejercía en Dolores, lo que fue aceptado, siendo una vez más un dolor de cabeza para la Corporación, dado que era otro personaje adicto a la bebida que poco duró y obligó a las autoridades a intervenir la botica, a esta altura verdadera protagonista de malos tragos en el pueblo.

Los "interventores" presididos por el vecino Luis Arabehety, hicieron lo que pudieron a partir de su buena voluntad, lo que además se complicó por la enfermedad de Fuschini, quien partió hacia Buenos Aires para atenderse, llevando la comisión de tratar de conseguir un "farmacéutico", diríamos "en serio".

#### La Botica Popular

Quiso la suerte que Fuschini en Buenos Aires se encontrara con otro italiano como él, también graduado en Padua, pero como farmacéutico, Flaminio Maderni y lo convenciera de venir al Tandil para ejercer su noble y deseada profesión.

La llegada de Maderni marcó otra etapa en la atención de la salud y la bendita "botica popular municipal", cuya trayectoria e historia, Fontana califica de "cómica" y que sólo provocó quebrantos económicos a la Comuna, pasó a ser superada por la acción profesional del recién llegado Maderni.

Entre 1870 y 1871 la lucha de Fuschini contra las epidemias fue incansable, contando con la colaboración del recién llegado Dr. Angel Gianelli, a quien Fuschini elogió por su espíritu de solidaridad en los momentos más difíciles.

Precisamente en 1870 nacerá la primera entidad de carácter mutual en Tandil: la "Sociedad Filantrópica La Caridad", que designó al Dr. Fuschini como médico para sus asociados, transformándose así en el primer médico mutual de Tandil.

Surgirían más tarde la Sociedad Cosmopolita, la Española (1873) y la Italiana (1877), que marcaron un etapa muy importante en la atención de servicios solidarios y también médicos.

Pero Tandil nuevamente vería el retorno del "doctor" Mallo, quien se enfrentaría permanentemente con el citado Cornille que, destituido, proseguía con sus actividades más curanderiles que otra cosa.



**ASILO SAN JUAN.** Ubicado en la esquina de Maipú y Río Bamba (hoy calle Alem), el centro de salud nació por iniciativa de la logia masónica "Luz del Sud", integrada por hombres como Ramón Santamarina y los doctores Fuschini y Fidanza.

Fueron años que quedaron marcados en la historia local, por la presencia de un curandero que excedía el marco normal de los "cura empachos". Nos referimos a "Tata Dios", que ejercía en la estancia de los Gómez, La Argentina y tenía fieles seguidores, no sólo como pacientes sino como "soldados de su causa", la que nunca quedó en claro, pero que fueron protagonistas de la "masacre de las pampas" -al decir de J. Lynch-cuando aquel 1 de enero de 1872, asesinaron a treinta y seis extranjeros, sacudiendo no sólo a Tandil sino al país, con repercusiones aun en el exterior, tema que nuestro amigo historiador Hugo Nario ha documentado en su libro "Tata Dios. El mesías de la última montonera".

#### Del "Asilo" al Hospital

Pasada esta verdadera pesadilla, el pueblo retomó su calma y en 1874, el Dr. Fuschini, que estaba casado con Blanca Fidanza, convenció al Dr. Eduardo Fidanza, su cuñado, para que se radicara en nuestro pueblo para colaborar en su infatigable tarea en favor de la salud pública.

Llegó así a Tandil otro médico que dejaría una huella profunda no sólo en la medicina, sino en la política y en el progreso general. (ver recuadro).

Los doctores Fuschini y Fidanza (quien luego contrajo matrimonio con la hermana del gran naturalista E. Holmberg), abrieron una "Casa de Sanidad", que sería precursora del primer hospital.

Para la época también actuaban otros médicos tales como A. Fanelli, Juan Celá,

Juan C. Zabala, Martín Norton, Valentín Delgadillo y D. Lizarralde, de quienes han quedado anécdotas a través de algunos relatos, que señalaban verdaderas "proezas" realizadas por algunos de ellos, especialmente en materia de cirugía, extrayendo, por ejemplo, proyectiles en contados minutos sin anestesia y suturando magistralmente.

Poco tiempo después de la masacre de Tata Dios, se conformó en Azul primero y en Tandil luego, una Logia Masónica, que aquí se llamó "Luz del Sud" y a la que adhirieron hombres de importancia en el medio local como Santamarina (ver N°101 de Tiempos) y también los doctores Fuschini y Fidanza.

Correspondió precisamente a esta Logia, a impulso de los citados médicos, la creación del denominado "Asilo San Juan", en 1880, que ubicado en el edificio de la intersección de la entonces Río Bamba (hoy Alem) y Maipú, atendería gratuitamente a pacientes, internación incluida.

Fue en realidad ese "asilo" el primer centro de atención que podríamos denominar hospitalaria, excluyendo al antiguo "hospital militar", que había funcionado en los restos del que quedaba en el Fuerte, demolido a partir de 1864.

La lectura de normativas de la época, nos revelan como de tanto en tanto, ante el recrudecimiento de la aparición de casos de difteria y de viruela, se disponía la clausura de las escuelas y la obligatoriedad de la vacunación y revacunación, tareas éstas a cargo habitualmente del Dr. Fuschini y del Dr. Fernando Peré, quien

había comenzado a ejercer en Tandil, colaborando activamente en el cuidado de la salud ciudadana.

El Dr. Fidanza había ganado además el favor popular y fue Juez de Paz, bregando por la llegada del ferrocarril y hasta fundando un periódico para llevar adelante esa lucha, que culminó con el arribo triunfal del mismo en 1883.

En 1887, el gobierno Municipal -ya ejercido desde 1886 por el primer Intendente Pedro Duffau- tomó medidas con los casos de viruela originados en las canteras de Cerro Leones, designando a los Dres. Fuschini y Peré para vacunar, prohibiendo "la entrada al pueblo de los referidos inmigrantes y demás canteros (sic) con quienes trabajen juntos", estableciendo una especie de cuarentena, obligados por el temor de la población urbana que presionaba para establecer esta suerte de "apartheid".

Medidas como la de "construir" una ambulancia para el traslado de cadáveres al Cementerio y de enfermos al Asilo San Juan y otras de carácter sanitario, que abarcaban a las "casas de tolerancia" (ver Nº 68 de Tiempos), mostraban las buenas intenciones de Duffau al frente del gobierno Municipal.

Como corolario de estas intenciones, el Concejo Deliberante sancionó una ordenanza el 24 de julio de 1888, que consta de once artículos, por la que se accedía a la propuesta de Juan M Dhers, de adquirir el Asilo San Juan para que sea el Hospital Municipal, ordenanza que Duffau promulgó el 3 de agosto de ese año.

La vieja esquina fue así convertida en el primer nosocomio municipal y se invirtieron en el edificio presupuestos necesarios para su mejoramiento, que requirió de un crédito aprobado por la misma ordenanza y otra posterior, para tomar "hasta \$5.000 del Banco de la Provincia..." Además de los vecinos que harían las veces de administradores, se designó a los Dres. Fuschini y Peré, como los dos primeros en conducir los destinos profesionales del Hospital, incorporándose a fines de agosto de ese año a los doctores Camilo Gil e Ignacio Lizarralde y por la misma resolución a Benito Somoza como conserje y a Virginia Gatti como enfermera, ambos con un sueldo mensual de \$ 30 m/n.

Asimismo dividió en dos secciones al hospital; una de medicina a cargo del Dr. Peré y otra de cirugía a cargo del Dr. Fuschini.

Ambos médicos desarrollarían su labor con alternancias, hasta que en 1893, el Intendente interino José Santamarina designó Director al Dr. Fuschini e incorporó junto al Dr. Peré, al Dr. Alberto Vivot.

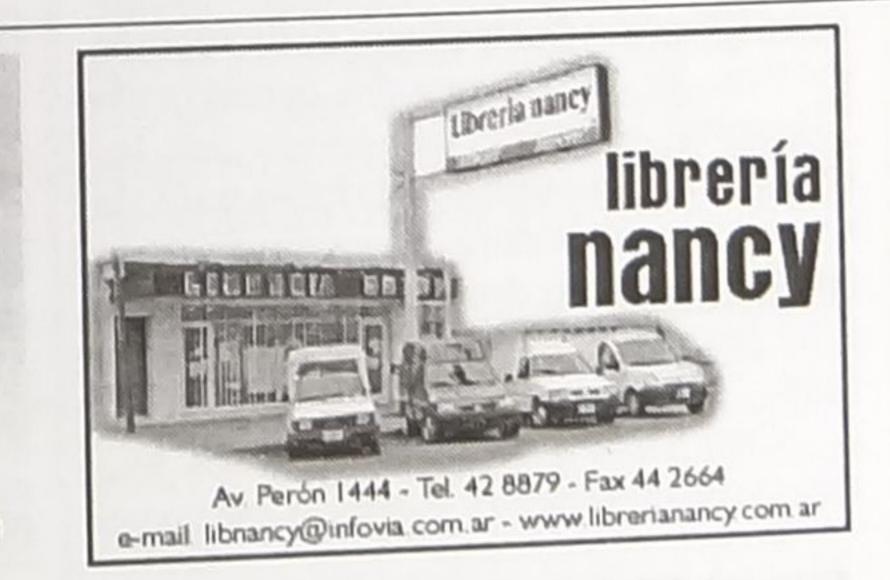
Por otra parte, en 1894, se nombró al





MACETAS - VASIJAS CACHARROS DE BARRO VARIEDAD DE CACTUS

SAN MARTÍN 425 - TANDIL





EMPRESA CONSTRUCTORA

Pagnaco hos. sa FABRICA DE MOSAICOS - VENTA DE

e-mail:pagnaccohnos@ciudad.com.ar

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

Ituzaingo 1168 Tel. Fax 02293 425375 7000 Tandil



Ruta 226 y Pasteur - Tel: (02293) 428597 - Tandil Casa Central: H. Yrigoyen 1493/99 - Tandil Tel/Fax: (02293) 425726 - 421556 - 448418 Sucursal: Av. Pringles 3502 Tel/Fax (02284) 423574 - Olavarria

ELECTRODOS "CONARCO"
EQUIPOS Y MATERIALES PARA
SOLDADURA AUTÓGENA Y ELÉCTRICA
MALLAS SOLDADAS
CABLES DE ACERO
CHAPAS
PERFILES - CAÑOS
MÁQUINAS Y HERRAMIENTAS

m@il: escalada@amet.com.ar





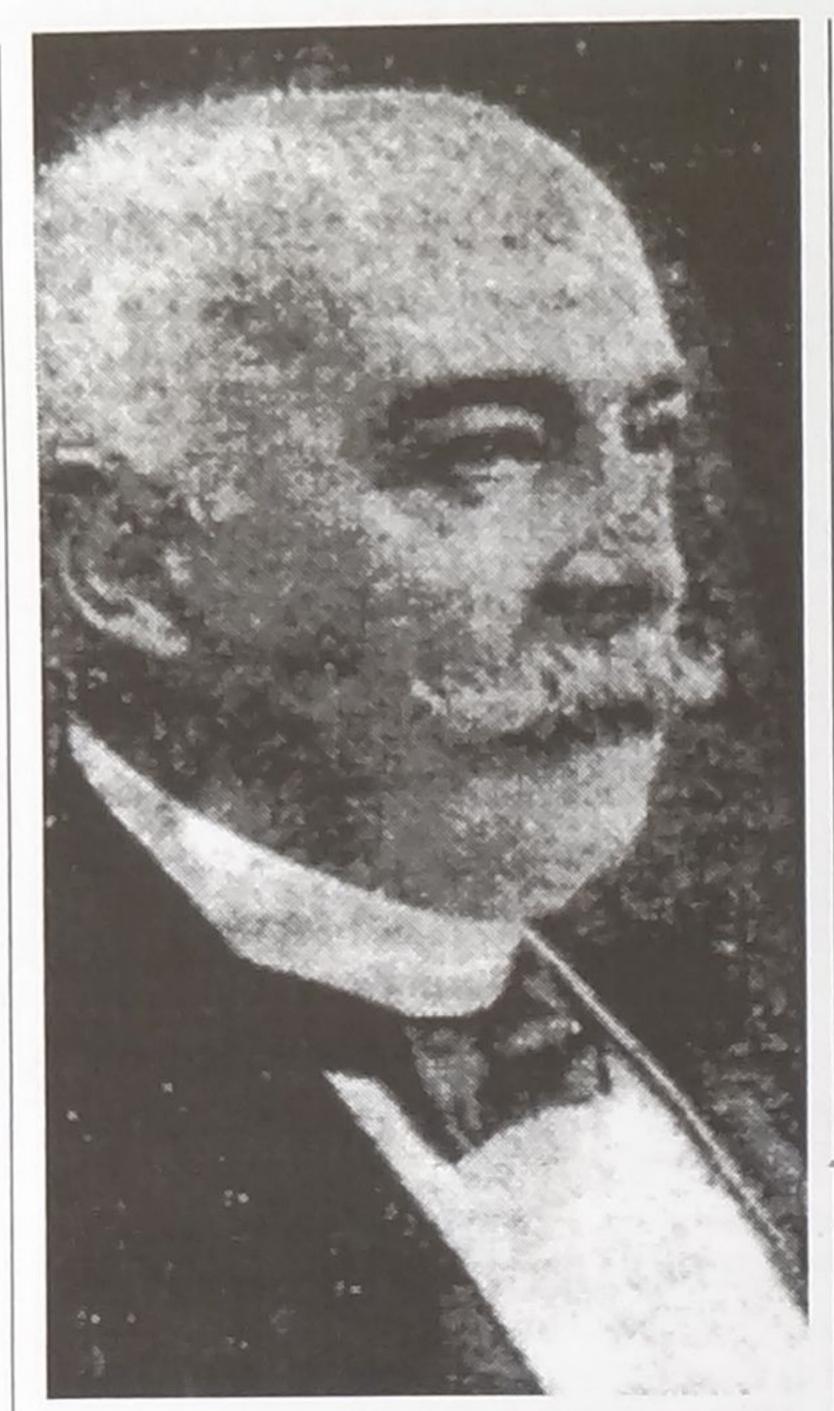
#### Un doctor que también pensó en el progreso de la ciudad

Eduardo Fidanza nació en Buenos Aires el 17 de junio de 1849, del matrimonio de Simón Fidanza y Elvira Rojas. Luego de cursar sus estudios primarios ingresó en el Colegio Nacional, donde fue compañero entre otros de Miguel Cané, quien lo recuerda en sus inolvidables páginas de "Juvenilia".

Finalizado el secundario, lo atrajo la carrera de medicina cursando sus estudios en la Facultad de Ciencias Médicas, teniendo maestros como Montes de Oca, Larrosa, Bosch.

Ya graduado y a instancias de su cuñado, el Dr. Fuschini -que estaba casado con su hermana Blanca- vino a Tandil donde junto al ya citado profesional, desarrolló una tarea encomiable, fundando ambos la primera "Casa de Sanidad".

Atraído por su vocación cívica, fue electo Juez de Paz en 1880, ocupando el máximo cargo de la ciudad (recién en 1886 se creó la figura del Intendente) hasta 1883, demostrando ser un progresista político que bregó desde su puesto y desde un periódico que fundó, por la llegada del ferrocarril, logro que se concretó con el arribo de la primera locomotora en 1883.



DR. EDUARDO FIDANZA. Su presencia en Tandil no sólo contribuyó al avance de la salud, sino también al progreso de la ciudad.

Aquí casó con María Holmberg, hermana del gran naturalista y escritor, de quien fue amigo y a quien alojó en su momento en su casa que denominó "Villa Constitución", por el nombre y el letrero de la nave insignia en la que su padre había participado en la guerra con el Paraguay, donde murió fusilado. La casa, también conocida como la "quinta de Fidanza", desapareció lamentablemente luego de un incendio en 1983.

En 1883 estuvo entre los fundadores de la Asociación Rural e Industrial y en 1892 ingresó en la masonería en la "Logia Luz del Sud", donde alcanzó el grado de Gran Secretario y más tarde -ya radicado en Buenos Aires- integró el Supremo Consejo grado 33° de la República Argentina.

En Buenos Aires, fue médico de la Policía y de Tribunales, siendo uno de los fundadores de la Sociedad Médica Argentina, donde ejerció varios cargos directivos.

El Dr. Eduardo Fidanza falleció en su ciudad natal el 8 de julio de 1927. Hoy una calle recuerda a este gran médico y político que tuvo la ciudad.

D.E.P.

primer médico municipal para María Ignacia, dado que se había instalado allí una "casa de tolerancia", recayendo el nombramiento en el Dr. Camilo Fernández Gil.

El Hospital satisfacía la demanda poblacional aunque su edificio ya se encontraba algo deteriorado. En 1897, fue designado en reemplazo del Dr. Vivot, el Dr. Ricardo López, quien desde esa fecha y por varias décadas se constituiría en otro de los pilares de la salud en Tandil.

El veterano Dr. Fuschini, ya anciano, no cejaba sin embargo en su labor, hombre de consulta de colegas que se habían incorporado al pueblo, como Alfonso Esquerdo, Juan Gatti, Fernández Blanco y el llamativo Dr. Vernetti Blina- famoso porque usaba jacquet y andaba en bicicletaque fue quien instaló en Tandil el primer aparato de Rayos X. En 1899, el Dr. Fuschini falleció, dejando el recuerdo de su figura pionera, siendo acompañado hasta el cementerio local por un cortejo numeroso y compungido.

El Dr. López, cirujano de nota para la época, se hizo cargo de la dirección del Hospital Municipal, realizando allí-según anota en forma acertada y documentada el

Dr. Pierre- intervenciones avanzadas para entonces, sobre todo teniendo en cuenta la precariedad de los medios con que contaba (relata por ejemplo que operaba sobre la mesa de la farmacia, a falta del lugar adecuado).

#### El nuevo siglo

Si bien la atención de la salud disponía de servicios como los ya comentados, en lo que fue importante -recordamos- la labor de las sociedades mutuales citadas, un hecho desgraciado como lo fue el fallecimiento del pionero Ramón Santamarina, en 1904, (ver Tiempos N°101), devino en una obra extraordinaria que tiene hoy una vigencia plena. Su viuda, doña Ana Irasusta y su hijo el Dr. José Santamarina, donaron, éste los terrenos, y aquélla el edificio completo de lo que sería el nuevo Hospital Municipal, obra inaugurada el 25 de abril de 1909, con la participación de una multitud que reflejan las imágenes de la época.

Simultáneamente se había construido la capilla Santa Ana, inaugurada en igual fecha.

Dotado luego del mobiliario e instrumentos adecuados, en 1912 se integró al patrimonio municipal, como una joya destacada que ponía a Tandil en la cima de la calidad de la atención sanitaria en toda la provincia, merced al gesto generoso de esta familia que tanto dio a su pueblo y que, a pocos años de ser centenario núcleo original, es ineludiblemente el centro asistencial más importante no sólo de Tandil sino de la región.

El viejo Hospital, se trasladó allí, bajo la atenta supervisión de su Director, el Dr. Ricardo López y de una comisión administradora, integrada por destacados vecinos.

Junto al Dr. López, los Dres. J.J. Gatti, Alejandro Zavala y Juan C. Tuculet, actuó la primera partera diplomada, doña Amara N. de Suárez y la caritativa atención espiritual y material de las Hermanas de la Congregación Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia, que ya estaba en Tandil siendo fundadoras del Colegio de la Sagrada Familia en 1896 y del Hogar de Niñas y Ancianos.

Simultáneamente al crecimiento de la demanda, se fueron incorporando en dis-

Continúa en la pág. 6 ▶



Sarmiento 770 - Tels. 44 2870 / 44 2480

44 2485 / 442921 / 442923 - 7000 Tandil

e-mail: sanattandil@infovia.com.ar



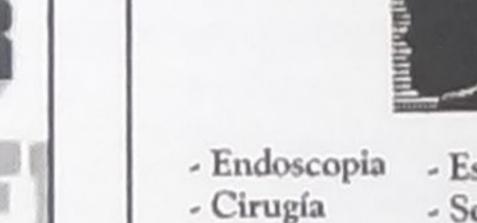
- Atención todas las obras sociales
- Tarjetas de Crédito
- Horario Corrido: 08:30 a 21:00hs.

Alem 560 - Tandil \_\_\_ Tel. 44 40 18



Adm. y Ventas:
Av. A. DEL VALLE 721
Tel. Fax (02293) 45 1381 / 45 1382
7000 Tandil - Bs. As.
E-mail: elemporio@infovia.com.ar

SUCURSAL Adm. y Ventas: SAAVEDRA Y COLON Tel. Fax (02284) 43 0449 7400 Olavarría - Bs. As.



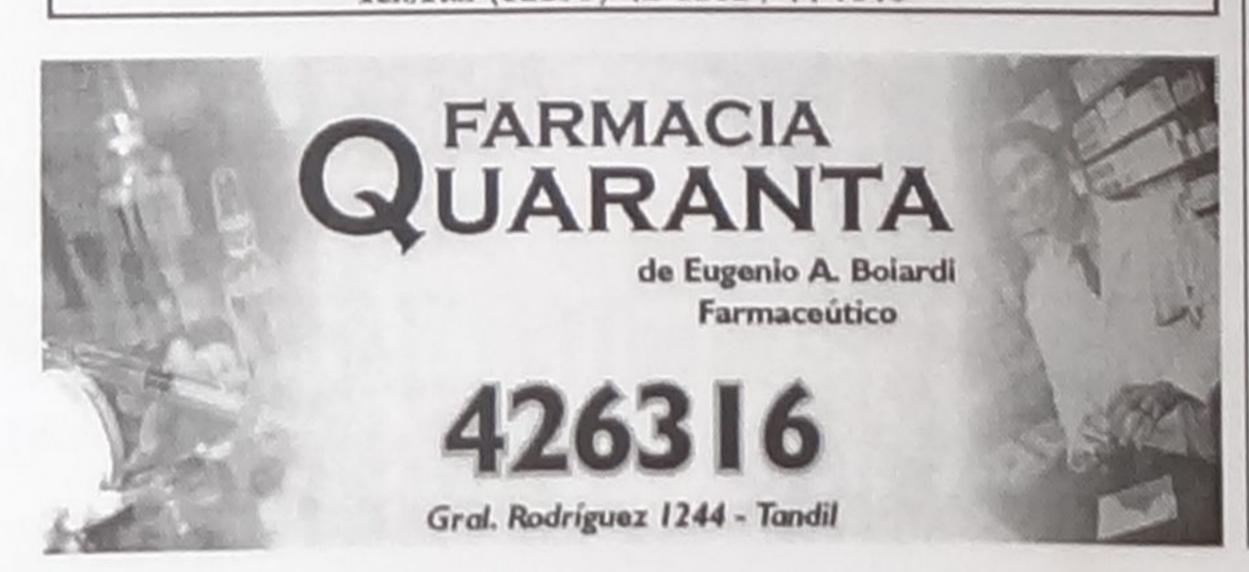
Instituto
Otorrinolaringológico
Tandil

- Estudios Audiológicos
   Selección de Audifonos
- Estudio Computarizado del Vértigo
- Cirugia - Foniatría
  - Laboratorio de la Voz

Sarmiento 333 - 7000 Tandil, Bs. As. - e mail: iot@hotmail.com Tel./Fax (02293) 42 0202 / 44 7373

lanas OTO Prendas de Tejido Unisex

Rodríguez 973 - Tel. 42 2740





tintos años otros profesionales: Alfredo Vitón (1910); la partera Isabel V. de Campañá (1911); otro médico que hará historia, Ferruccio Domenicone (1912); Angel Argentino Olmos, Rogelio Arecha (1913); Ramón Rey (1915) y otros que fueron escribiendo la rica historia del Hospital.

Después de más de dos décadas, en

#### El primer médico tandilense

El primer médico nacido en nuestra ciudad, fue el Dr. Antonio Monte-negro, nieto del Cnel. Benito Machado, que se graduó en Buenos Aires en 1898.

1917 dejó la dirección el Dr. López, haciéndose cargo de la misma el Dr. Olmos, a quien sucedió, en 1919, el Dr. Pedro Maíz, para ejercerla luego, entre 1921 y 1928 el Dr. Juan C. Tuculet, estableciéndose en su gestión el primer laboratorio de análisis clínicos a cargo del Dr. Angel Avila Domínguez.

Con el paso del tiempo, Tandil y su Hospital fueron receptores de destacados profesionales, larga sería la nómina, pero mencionaremos algunos de ellos como el Dr. Alberto J. Ranceze, verdadero precursor de la radiología, luego de las incursiones de Vernetti Blina; los Dres. Proto Torres Ordóñez, (quien fue el primer Intendente peronista) E. Zubillaga, Francisco Alvarenga, Debilio Blanco Villegas, y la primera mujer que ejerció la medicina en Tandil, la Dra. América Montes.

Otros como los Dres. Juan Labat, Zenón Ceballos, William Leeson, (también Intendente, hasta 1943), José Gattó Cauterucci, José M. Esquerdo, D. Liceaga, Eduardo Tuñón y P. García Tuñón, se sumaron al quehacer sanitario.

Las especialidades fueron incrementándose y así se incorporaron los odontólogos Ricardo Suárez García, Armando Alzueta y Frederick Leeson, que seguían al primero allí, que fue Floro Barbosa y el Dr. Lorenzo Mauhourat que se sumó a Avila Domínguez en el Laboratorio.

La década del veinte encontró a Tandil enriqueciéndose con un establecimiento sanitario más, dado que los Dres. Ferruccio Domenicone y Angel A. Olmos, se unieron y fundaron el que fuera por muchos años un prestigioso centro: el Sanatorio Argentino, que desde 1924 funcionó primero en la calle Gral. Pinto 452 y



**SOBRE CALLE PINTO.** El edificio del Sanatorio Argentino -entre las calles Yrigoyen y Chacabuco-, frente a la Plaza. La imagen fue captada a mediados de la década del ´20 durante una impresionante y atípica nevada caída sobre Tandil.

luego en el edificio levantado al efecto en la calle Gral. Belgrano, donde actualmente está el Tribunal de Menores. Allí ambos profesionales brindaron una medicina de calidad, destacándose como cirujano el Dr. Domenicone, en alguna medida sucesor, en la especialidad, del Dr. López.

En el mismo año nació otro establecimiento sanatorial, merced a la iniciativa del Dr. Martín Bértiz y del Dr. Zenón Ceballos, que fundaron el Sanatorio Tandil, que primero funcionó en el domicilio del Dr. Bértiz, en la calle Gral. Pinto al 400, luego en Gral. San Martín a la misma altura y luego en el edificio de la calle Sarmiento que hoy conocemos y que sigue ofreciendo un nivel de calidad reconocido ampliamente.

Por la misma fecha se radicó en nuestra ciudad el Dr. César Gauna, especializado en tisiología -recordemos que la tuberculosis era una enfermedad temible- al que se unieron luego los Dres. Víctor Magrini y José M. Esquerdo, todos ellos de recordada memoria no sólo por su actuación profesional sino por sus valores humanos y culturales.

Cuando dejó la dirección del Hospital Municipal el Dr. Tuculet, se hizo cargo de la misma el Dr. Ramón Rey en 1929, incorporándose otros profesionales que, como Cornelio Vidaguren, Dardo Lo-

zano, Daniel Grasso y el Dr. Alfredo Rozzi (bioquímico), prestigiaron la medicina local.

En 1932, la Sociedad Italiana inauguró los primeros consultorios sociales, en la calle Alem, contigua al que fuera el Teatro Italiano y luego Super Cine (hoy lamentablemente demolido), dando un paso importante que luego desembocaría en la Clínica Chacabuco, de la que daremos cuenta más adelante.

La inquietud de los médicos locales por el perfeccionamiento, cobró forma cuando en 1933 fundaron la Sociedad de Asistencia Médica, que también tenía visos de agremiación, lo que llevó a algunas mutuales a que sus médicos no pertenecieran a ella.

Las inquietudes por el perfeccionamiento y la actualización, impulsó la creación, el 4 de agosto de 1939, de la Asociación Médica de Tandil, que desde entonces se ocupa de brindar jornadas científicas.

En ese mismo año se funda en Tandil la filial de la Cruz Roja, bajo la conducción del Dr. Pedro Cereseto.

Sería muy extensa esta nota -lo que seguramente obligará en el futuro a una entrega especial- si cronicáramos además de la continuidad del rico historial del Hospital y de otras instituciones sanitarias, la de las farmacias y laboratorios, pero no

podemos concluir, sin anoticiar a nuestros amables lectores -además de datos biográficos de los pioneros- de otras importantes centros incorporados más recientemente.

Tales los casos del Dispensario de Vías Respiratorias, fundado en 1940 a instancias de la iniciativa de la flamante Cruz Roja, e inaugurando su edificio en la esquina de Av. España y Alberdi en 1946. donde médicos de la talla del Dr. Magrini v otros, dejaron su huella imperecedera; la Clínica Modelo, fundada a instancias de ese otro gran cirujano dolorense y propulsor de la cultura de Tandil, el ya citado Dr. Pedro Cereseto, en 1948; el Centro Materno Infantil, en 1951; la Clínica Chacabuco (hoy Nueva Clínica Chacabuco). inaugurada el 24 de julio de 1955 como parte de la gran obra de la Sociedad Italiana; la Clínica Paz, desvelo del querible Dr. Julio del Castillo, en 1957; el Policlínico Ferroviario, que los trabajadores del riel fundaron procurando un lugar propio para la atención sanitaria (hoy lamentablemente cerrado) y la Clínica Vandor, que la Unión Obrera Metalúrgica puso a disposición de asociados y público en general, a partir del 7 de setiembre de 1971.

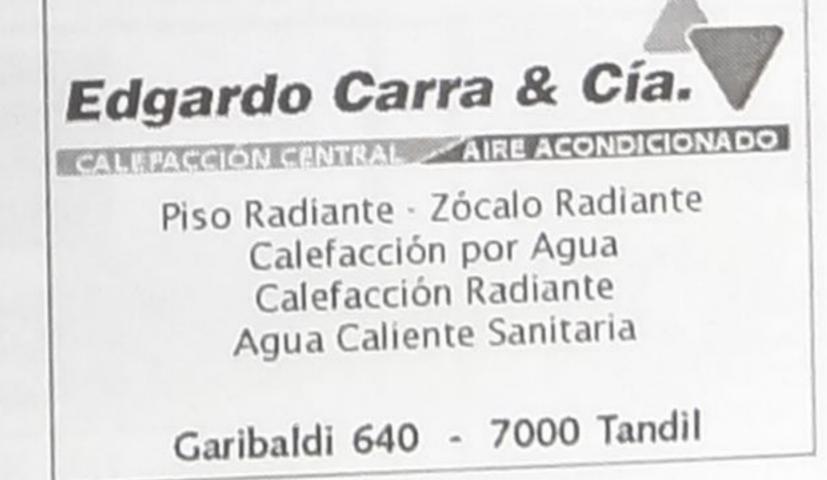
Especialidades diversas, algunas reunidas en centros de atención, laboratorios, farmacias, un crecimiento fantástico
del Hospital Municipal Ramón Santamarina -desvelo de todos los Intendentes- un
rico historial individual en cada profesión
dedicada a cuidar de la salud de la población, nos obligarían a exceder el modesto
marco de esta nota, que intenta dejar en el
lector una pequeña idea de la evolución de
la medicina integral en Tandil, que seguramente seguirá creciendo en cantidad y
calidad como profesionales y pacientes lo
desean.

Nuestro reconocimiento al Dr. Roberto Pierre y a Osvaldo Fontana, que hace más de sesenta años, tuvieron la visión de recoger testimonios hoy desaparecidos y consultar fuentes que en algunos casos hoy ya no existen, porque nos permitieron abrevar en sus notas y, finalmente, el recuerdo, en este caso estrictamente personal, a modo de homenaje a los doctores Alfredo Fort, Gilberto Urcelay, Lisardo Cabana, Dardo Jorge Fernández Tasende, Jorge Curutchet, Pedro Cereseto, Huberto Cuevas Acevedo, Víctor Magrini, Jorge Gentile (padre) y a mis amigos los Dres. Mario Grutzky, Jorge Pagani y Gustavo Gentile, por servirme de ejemplos a lo largo de mi vida, como seguramente ha servido y servirá a los argentinos de todos los tiempos el inolvidable maestro Dr. René Favaloro.

Daniel Eduardo Pérez

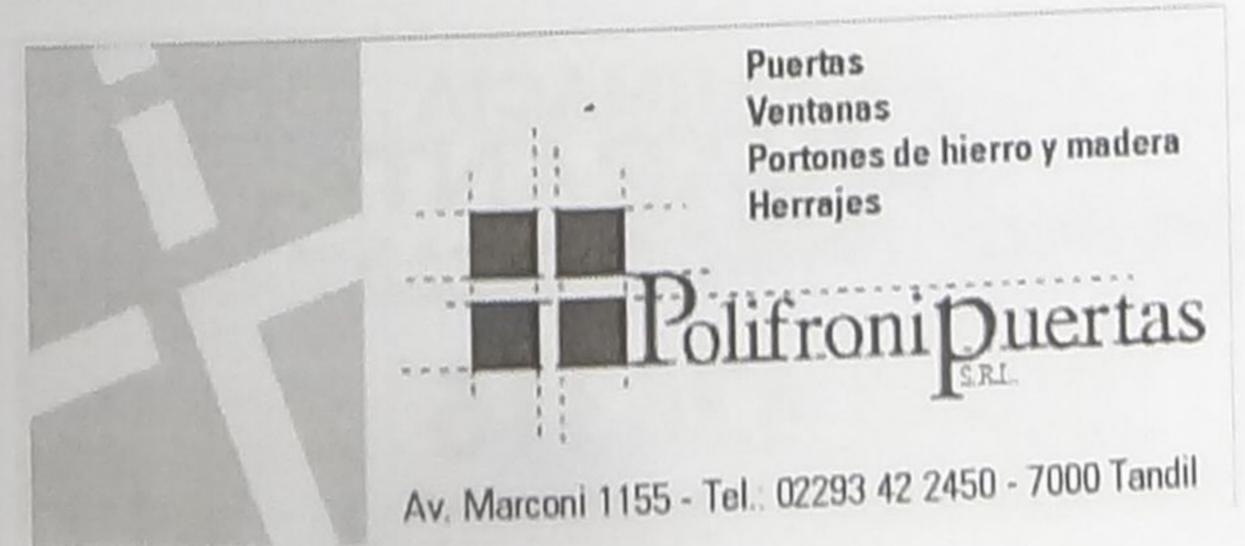














### El Rojo de Milan Lacovich



Reconsideration de la Liga Tandilense de Fútbol, Independiente se dio un gran gusto con un gran equipo: salir subcampeón, dejando atrás a Ferrocarril Sud, y tener revoloteando en las áreas rivales a quien, en definitiva, con sus jóvenes 24 años se convirtió en el goleador del campeonato: Milan Lacovich.

¿Qué impresión dejaba este número 9 que sacudió dieciocho veces las redes rivales?. El por entonces semanario deportivo Actividades que conducía mi primo Carlos Octavio Alfaro lo resumió así: "Siempre fue temible por su shot o golpe de cabeza, su puesto inicial fue puntero izquierdo, para luego pasar a ser el número nueve. Una vez, Bertolane, el arquero de Figueroa, dijo que las manos le quemaban ante



SUBCAMPEÓN. ARRIBA: ODDONE, CEJAS, LOIDI, DÍAZ, ANDERSON E ISLAS. SENTADOS: GUERCI, GUTIÉRREZ, MILAN LACOVICH, COSCO, JULIO DE CRUZ (CON SU SOBRINO JUAN ANTONIO DE CRUZ) Y EL DT. CASTELNUOVO.

los disparos de Milan.

Luis Ponteau no pudo evitar destacar la larguirucha y delgada presencia de este centro delantero con una frase literaria: "...parece el caballero de la triste figura", señaló.

Sólo Ramón Santamarina, que se coronó campeón, pudo hacerle sombra a este Independiente de

impensada gran campaña que, un día, para eternizar al equipo antes de un partido, los jugadores se alinearon al borde de la pileta del Club, frente al fotógrafo de Astral

De aquel día, y de aquella decisión, quedó esta singular imagen que hoy nos recuerda a tantos buenos jugadores.

DE LA MANO DE ALFREDO CICOPÌEDI, EN EL GIMNASIO DEL CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO

#### El boxeo hace escuela

toda seguridad, los futuros golden boys del boxeo mundial, pero algo es cierto, haciendo sombra, saltando la cuerda o -simplemente- por aprender a subir la guardia para luego lanzar el uno-dos, más de uno se sentirá, por un momento, el Oscar de La Hoya de sus mejores tiempos.

Quienes vean acá la oportunidad de introducirse en una disciplina que los aleje del stress cotidiano, reencontrádolos con su propio cuerpo estarán, sin dudas, más cerca de la realidad. La gacetilla del Centro Cultural Universitario que anuncia la inauguración del Gimnasio-Escuela de Boxeo de la Universidad, da unas pistas al respecto. El mismo está a cargo del conocido ex pugilista y entrenador lugareño Alfredo Cicopiedi, quien también incursionó en el periodismo radial en di-



cha actividad y en la investigación histórica del boxeo en Tandil, trabajo que dio lugar al libro "Puños tandilenses", que vio la luz a fines del año pasado.

Cicopiedi, a quien Tiempos le realizó una recordable nota -a raíz de su programa radial y su extensa trayectoria boxística- se caracteriza, fundamentalmente, por la faz humana de los pugilistas, su salud física y mental.

La inscripción se encuentra abierta en Yrigoyen 662 y las clases se llevan a cabo, por el momento, de 13 a 15 y de 18 en adelante en el remodelado gimnasio ubicado debajo de la tribuna de cemento.

Pueden concurrir los interesados en dedicarse a dicha actividad y también aquellas personas -profesionales, empleados, estudiantes, o lo que sean-ávidos de mantenerse en forma a través de un entrenamiento dirigido. De hecho, en muchas ciudades donde existen gimnasios boxísticos, cada vez más médicos, abogados, docentes y personas que desean combatir el sedentarismo acuden a estas prácticas.

radio Volt 106.9 mhz

e-mail:radiovoz@poraire.net - MSN radiovoz1069@hotmail.com - Teléfonos: (02293) 441669 - 441371





Servicio de Lunch - Tortas para Casamientos

Bautismos - Cumpleaños

RELATOS DE GUERRA DE ENTREVISTA AL COMODORO JOSE LUIS GABARI ZOCO

# "Era como una pared de fuego, me agaché en la cabina y pasé"

Por SERGIO SALERNO

18 de junio de 1982, el actual jefe de la VI Brigada Aérea, el comodoro José Luis Gabari Zoco, atacaba junto a otros dos pilotos la fragata inglesa HMS Plymouth a bordo de un avión Dagger. "Hasta unas 100 millas de Malvinas era un vuelo como cualquier otro, nada más que uno sabía adónde iba. Era un lindo espectáculo, uno veía el avión Lear con su silueta estilizada y los aviones nuestros, era el cielo limpio de nuestro sur, bien azul. En esos minutos la mayoría aprovechaba para hacer una pequeña oración y después, preocupados por lo que iba a venir". La Guerra de Malvinas entraba en su semana final y esta acción fue parte de una oleada de ataques aéreos sobre la zona de Bahía Agradable, donde la inteligencia argentina había detectado una gran concentración de buques de desembarco y naves de guerra. Esta entrevista intenta un acercamiento a la sensación de lo que se vivía al momento de entrar en acciones de guerra y durante ellas.

#### 2 DE ABRIL

El 2 de abril de 1982, el primer teniente Gabari Zoco, marplatense de 29 años, cumplía destino en la base aérea de Tandil. Casado, esperaba su primer hijo.

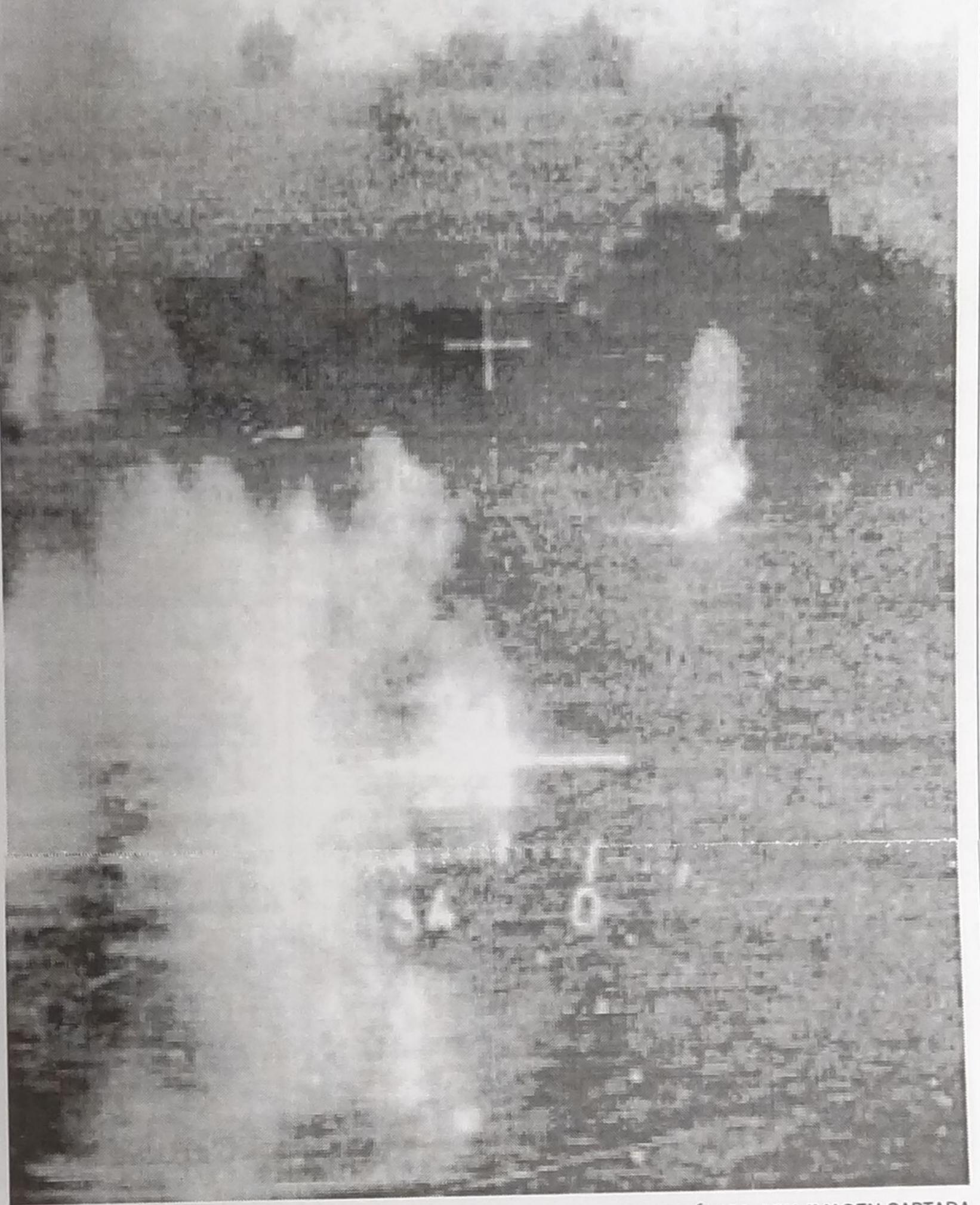
Ese día "estábamos todos contentos por un lado, pero por el otro lado también teníamos cierta preocupación por cómo se iban a desarrollar los acontecimientos, no estaba claro qué iba a pasar después. Los ingleses dieron muestras siempre de su espíritu guerrero y podían responder de la misma forma. Lo que sí hicimos a partir de ese momento fue tratar de incrementar el adiestramiento ante lo que podía venir. El 20 de abril hago mi primer vuelo solo en Dagger. Que es el primer paso para sentirse el piloto del avión. Por entonces, los dos escuadrones en condiciones de entrar en combate ya se habían desplegado a Comodoro Rivadavia y a Río Grande; esos pilotos ya habían volado a Malvinas en vuelos de adiestramiento para conocer el teatro de operaciones y observar los rendimientos".

-¿Había sensación de que se podía llegar a una solución política o de que era inevitable la guerra?

-En el caso particular de los hombres que estábamos aquí, en el escuadrón, no hacíamos especulaciones, nosotros nos preparábamos para la guerra y creíamos que iba a pasar algo.

-Percibían que en días o semanas podían entrar en guerra, ¿qué pensaban al respec-

-Estábamos preocupados y con muchaincertidumbre porque no habíamos tenido esta experiencia ni los más jóvenes ni nuestros jefes. En general había un espíritu de colaboración, de no presentar problemas ante las dificultades, de llevar todo a buen puerto. Más que nada, la incertidumbre de todos era si íbamos a tener un comportamiento acorde a lo que debíamos. Era también la familia, el riesgo de la vida, pero más que eso era si nos íbamos a comportar como oficiales, como militares, como patriotas.



RÁFAGA. LOS IMPACTOS MARCAN EL CAMINO HACIA UNA FRAGATA BRITÁNICA. UNA IMAGEN CAPTADA DESDE EL MISMO AVIÓN DE COMBATE, Y QUE SE REPITIÓ EN BAHÍA AGRADABLE.

#### 29 DE MAYO

A fines de mayo, Gabari Zoco recibe órdenes de llevar aviones desde la VI Brigada a las bases en el sur. El 29 de mayo parte hacia Río Grande, pero hace una escalada obligada en San Julián, otra de las bases desde donde se atacaba a los buques ingleses. Esa noche, se reencuentra con su íntimo amigo, el primer teniente Vázquez, y el primer teniente Constantino. "Compañeros míos, y ahí me entero de que al día siguiente Vázquez tenía una misión muy importante, que era atacar al portaaviones Invencible".

La misión era casi suicida, de pocas posibilidades de sobrevivencia, por ello el mando aéreo no designó los pilotos principales, sino que pidió dos voluntarios. Vázquez fue uno de ellos.

"Me comentaron después que apenas se pidió un voluntario él saltó inmediatamente. La misión anterior había tenido un problema en el avión -recuerda Gabari Zoco- y se le habían caído las bombas cuando iban hacia la misión; entonces tenía una carga de conciencia por haberse equivocado, aunque no hacía falta de que lo hiciera, porque todos nos equivocamos, pero sintió la oportunidad de enmendar, entre comillas". Cada uno de los dos voluntarios elegía un piloto, de manera de completar una escuadrilla de cuatro aviones.

Vázquez y su elegido murieron en el ataque, sus aviones explotaron alcanzados por misiles en las cercanías del Invencible y no pudieron eyectarse.

-Usted cenó con Vázquez un día antes del ataque al Invencible, ¿recuerda que decía Vázquez esa noche?

-No hablaba en especial de la misión. Pero él en ningún momento demostró flaqueza. Fue una cena tensa, complicada, porque sabíamos que era una acción muy difícil y que las probabilidades de volver eran pocas. Con Vázquez éramos muy amigos, y uno trataba de no infundirle el temor que uno sentía por esa misión, para no aflojarlo.

-¿Cuándo se establece usted en las bases del sur?

-Luego de entregado el avión en Río Grande, regreso a Tandil, despido a mi familia y vuelvo a la Brigada porque al día siguiente pasaba un Hércules que iba hacia San Julián y desde allí me mandan a Río Grande que era la base que había tenido bajas en uno de nuestros escuadrones. A los 2 ó 3 días salgo a hacer un vuelo de entrenamiento con vuelos rasantes sobre el agua para ir acostumbrándome a ese tipo de operación. A partir de ahí me habilitaron para acciones de combate.

-¿Cómo estaba viviendo la guerra?

en aviones de combate; tenía horas de vuelo. había sido instructor de algunos de los oficiales que habían combatido y de otros que ya habían muerto, pero en el avión tenía poca experiencia, o sea que volar con la configuración, el tipo de tanque de combustibles, las bombas, el armamento, era una cuestión complicada, y por el otro lado estábamos viendo el avance de las tropas inglesas sobre Puerto Argentino y la consolidación de sus defensas antiaéreas, baterías de misiles sobre tierra, que complicaban bastante, pero también teníamos el compromiso de la defensa de Puerto Argentino, no podíamos no hacer nada y dejarlos librados a su suerte. Y por otro lado, mi respuesta ante el desafío de enfrentar al enemigo. Yo tenía mucha confianza, no tenía dudas de qué era lo que debía hacer.

-Percibía que llegaba su momento de entrar en combate.

-Sí porque quedaban pocos pilotos y yo necesitaba entrar en combate ya que me sentía en deuda con mis alumnos que habían muerto (se emociona y se le llenan los ojos de lágrimas)....entonces... era una necesidad espiritual, un compromiso conmigo mismo.

-Comodoro, métame un poco en el ambiente de la base de Río Grande en esos días.

-Era una mezcla de alegrías y tristezas, de seriedad y de bromas, de preocupación también. En el grupo, los tenientes ya habían fallecido, y no teníamos alférez, gente muy joven no había en el escuadrón. Era una relación adulta, donde cada uno sabía el compromiso que tenía, sabía lo que tenía que hacer, no era necesario como en otros escuadrones de gente joven que había que darle ánimo.

-¿Estaban preparados para morir?

-...(piensa) Esa es una cuestión personal, ¿no? En general por lo que yo vi, percibí, por lo que hablábamos con los más amigos, estábamos preparados. En mi caso personal lo que a uno le preocupaba era no ver crecer a los chicos...

-¿Qué lo movilizaba para arriesgar su vida?

-Bueno, la confianza en Dios. Para un aviador es como más fácil ver la presencia de Dios. Cuando uno vuela, sobre nuestra cordillera, nuestro mar, esto tan magnífico, tan grande no se puede haber hecho solo...Si hay confianza en Dios uno está más tranquilo espiritualmente, más sereno, más objetivo y hace las cosas mejor.

-Seguramente los caídos en combate también movilizaban.

-También, porque tiene que ver con el compromiso con el camarada.

-¿Había un sentimiento antibritánico, odio?

-Había una mezcla, quizás los más jóvenes que estaban un poco más exaltados, pero lo que permite mantener el equilibrio mental y espiritual es que cuando uno combate por amor al pueblo, por nuestros principios, cuando lo hace por eso está más tranquilo, en cambio cuando uno combate con odio al enemigo creo que es más complicado.

-Usted no sentía odio.

-No, a mí lo que me preocupaba era nuestra tierra, nuestro pueblo, nuestros camaradas que estaban en la isla defendiendo y con el avión, porque tenía poca experiencia siendo atacados y teníamos que hacer algo



para ayudarlos. Esa fue mi actitud.

#### 8 DE JUNIO

El día 8 de junio se llevaría a cabo la primera misión en la que participa Gabari Zoco. Es la jornada del desembarco británico en Bahía Agradable, de los dos buques de desembarco en llamas atacados por la aviación argentina, el Sir Galahad y el Sir Tristán, una de las fechas de más bajas para las tropas inglesas. Fue, según la marina inglesa, "el día más negro de la Flota".

#### -Comodoro, el 8 de junio...

-Ese día nos levantamos temprano, teníamos información de que los británicos se estaban preparando para un desembarco en Bahía Agradable, que iba a haber una gran concentración de buques, entonces nos ordenan atacar en esa zona los buques de desembarco y las fragatas. Preparamos la misión y luego tres aviones despegamos primero y después tres aviones cada cinco minutos. Hasta unas 100 millas de Malvinas; era un vuelo como cualquier otro, nada más que uno sabía donde iba. Era un lindo espectáculo. Uno veía el Lear con su silueta estilizada y los aviones nuestros, era el cielo limpio de nuestro sur, bien azul. Era un poco como un paisaje. En esos minutos algunos, la mayoría, aprovechaban para hacer una pequeña oración y después preocupados por lo que iba a venir. Nos dejó el Lear, hicimos el descenso y navegamos bajo, se veían bien las olas del mar que estaba bastante picado, siempre arriba del guía que navegaba a más o menos 15 a 20 metros del mar. Yo iba del lado del sur.

#### -¿Cómo se siente adentro del avión?

-Se siente poco ruido adentro de la cabina, y uno va con el caso bien apretado, la máscara, es chica pero se siente confortable, en alguna forma protegido. Se mueve, pero uno está acostumbrado.

#### -Silencio de radio...

-Total, para no emitir y ser interceptado por alguna fragata o estación de comunicaciones inglesas. Bueno, llegamos a la isla Soledad y fuimos bordeándola y cuando estábamos próximos a Bahía Agradable nos encontramos con una fragata (la Plymouth) que estaba ingresando a una bahía. Yo la miro, y pasé a unos 2000 metros del barco, la fragata no nos tira, así que miré la bandera a ver de qué nacionalidad, era inglesa no cabía duda. Entonces, el numeral tres (el tercer avión) dice

al jefe de la cuadrilla si había visto la fragata y éste le dice que no. La mira e inmediatamente hace un viraje de 270 grados para atacar. Cuando terminamos el viraje estábamos sobre la isla y en ese ínterin la fragata también había virado y estaba yendo a mucha velocidad hacia mar adentro, porque se veía cómo saltaba y las olas que levantaba para salir de esa bahía en la cual su sistema de tiro estaba en deficiencia por los ecos proporcionados por la tierra que nos protegía a nosotros. Entonces, mi jefe de escuadrilla quedó adelante, yo segundo y el numeral 3 atrás, separados como mil metros entre avión y avión. La fragata nos empieza a tirar con cañones que levantaban chorros de agua altos, yo veía también como una especie de ladrillos incandescentes que salían y explotaban más la munición trazante que es luminosa, que parecía una pared y que todo venía hacia uno. Mi jefe tira un bomba y veo que se levanta agua en la línea de flotación de la fragata. Una vez que pasa, efectúo un disparo corto de cañones para ver hacia dónde iban, veo que la ráfaga va hacia la fragata entonces efectúo una segunda ráfaga y veo un poco de humo gris oscuro del lugar donde había impactado la munición de 30mm. que es un calibre que hace bastante daño, cada munición es como una pequeña granada.

Y a partir de ahí me concentro en el disparo, la fragata se movía rápido de modo que tengo que hacer virajes para acompañarla y también veo esa "pared" por la cual tengo que pasar, esa pared de esquirlas, de munición trazante. Bueno, en ese instante, como un instinto de supervivencia que en sentido práctico era muy poco, me agacho un poquitito dentro de la cabina del avión y paso por ahí; pasé y a los pocos segundos ya estoy próximo a la fragata, efectúo la puntería y lanzo las dos bombas de 250 kilos que tenía.

#### -¿A qué altura de la fragata pasó?

-Calculo que a unos 50 ó 60 metros.

#### -O sea que podía ver a los marineros ingleses.

-No se veía nadie en cubierta, por lo menos no los vi. Si hubiera habido un grupo lo hubiera visto. Ahora, antes del ataque como después, que íbamos rasante sobre la isla, yo recuerdo haber visto los ojos sorprendidos de las ovejas que estaban pastan-

#### -¿A qué velocidad llegaba al ataque?

-900 kilómetros por hora más o menos.

-Y son segundos, ¿cómo está la cabeza

#### en esos momentos?

-Fría...son segundos, pero cada segundo es una hora...cuando vi la película de mi ataque, y claro son 10 ó 12 segundos, pero es toda una vida en cuanto a lo que uno piensa, a ver cómo hago para esquivar, qué hago, me fijo la altura, la velocidad.

#### -¿Qué pasó con sus bombas?

-De los cinco aviones, cuatro tiramos 8 bombas en total, cuatro impactaron, pero no explotaron por distintas causas. Igual, por los impactos de cañón y las bombas que quedaron a bordo, la fragata quedó fuera de servicio durante un tiempo, o sea que un poco igual el objetivo se cumplió.

#### -¿Regresaron todos los aviones?

-Sí, al único avión al cual le habían pegado fue al mío, en un tanque de combustible externo, pero yo no había sentido nada. Eran bastantes agujeros, pero todos chicos, gracias a Dios.

#### -Y hoy, cuando da una mirada hacia atrás ¿cuáles son los recuerdos que más le llegan?

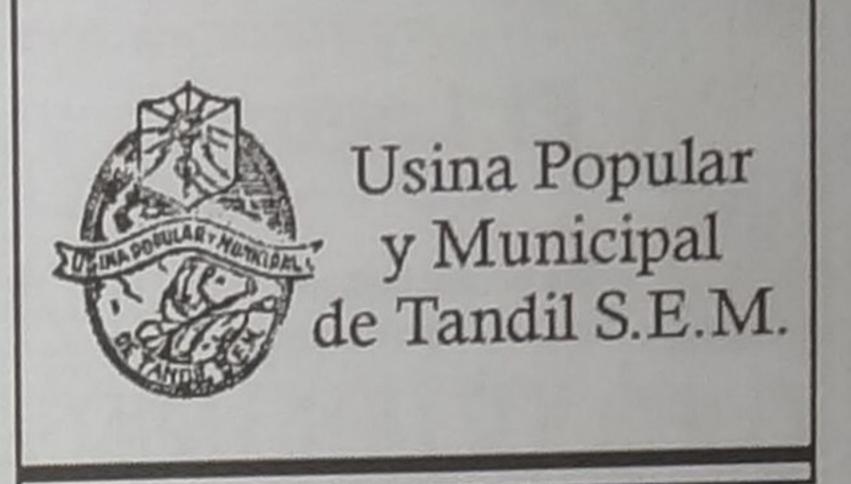
-Los recuerdos de los muertos siempre los tenemos en nuestro camino. Recuerdo también la unión espiritual que teníamos y seguimos teniendo en nuestra fuerza aérea, ese recuerdo con nuestros muertos es el compromiso hoy de seguir adelante, de hacer de nuestra Fuerza Aérea una fuerza mejor.

#### -Comodoro, usted sabe que luego de terminada, la guerra no fue expuesta al conocimiento de los sucesos, entonces puede quedar la sensación de que fue una guerra ligth, fue corta...; cómo la caracterizaría?

-En esto hay una expresión antigua que dice si quieres saber cómo te fue en la guerra pregúntale a tu enemigo, entonces yo sólo digo que lean lo que han publicado los oficiales, los ingleses, sobre esta guerra, faltó muy poco para que la guerra en lugar de durar 74 días durara mucho más tiempo. Eso significa que no fue tan sencillo. De hecho, los ingleses pensaban que la guerra terminaba el 1 de mayo, ellos no pensaban que venían a una guerra, pensaban que no iba a pasar absolutamente nada. En lugar de ello, terminaron con varios buques hundidos y averiados, con perdidas humanas significativas.

#### -¿Cómo son las islas?

-Bueno, me dio la impresión de un lugar desolado. Por un lado me parecieron muy bellas, porque las vi verdes, la tundra. Pero, por otro lado las vi muy solitarias y deshabitadas... pero el sentimiento fue alegría de verlas.





#### SCIGLIANO & BOLLIER

Comerciales - Controlador

- Instalaciones

- Fiscal - Estanterías
- Muebles de Oficinas
- Vitrinas

(7000) Tandil - Bs. As.

Tel/Fax: (02293) 425231









EN LA MIRA

#### El Lago



PABLO DAL DOSSO Tiempos Tandilenses

Tandil, ése es el Lago y todo lo que lo rodea. Paradigma de amores furtivos y tragedias, el Lago tiene, sin embargo, otros significados para los habitantes de la gran aldea. Uno de ellos es el de haber sido siempre el escenario deportivo más democrático y libre de la ciudad. El Lago es a donde uno va a jadear cuando, disfrazado de deportista, sale a correr o caminar. Algo parecido a lo que hacen los porteños en Palermo o los neoyorquinos en el Central Park.

Por la cintura asfáltica del Lago han pasado todos: desde grandes atletas liquidando maratones y millonarios futbolistas de pretemporada, hasta Soriano buscando inspiración, Illia presidente y Menem detenido en Tandil. Eso sin contar a Juan Fugl y todos los personajes históricos que anduvieron antes y después por ese rincón de la ciudad.

La vuelta al Lago debe ser el deporte más antiguo de la comarca, incluso antes de que existiera el Lago. A comienzos de siglo, esa larga subida que termina cuando asoma el monumento al pionero agricultor era el inicio del llamado Camino de Tropas, cuando todo era tierra, vacas y carretas. Tanto que, en ese trecho, se cobró la primera víctima el aluvión de 1951, que se llevó al desprevenido "vasco" Elizondo cuando arriaba su ganado.

A menos que uno haya hecho del Lago una rutina durante décadas no se dará cuenta de que algunas personas ya forman parte de su paisaje, como ocurre en los los cafés con sus habitués. Incluso uno pudo haberse ausentado durante años que, si acierta en el horario, verá como fantasmas traídos del pasado a puntuales asistentes sin los cuales el Lago no sería el Lago. Está esa chica, ahora señora, que sigue fiel en su culto al cuerpo, manteniendo la forma; y el cuarentón jugador de Los Cardos, que ya no es pilar sino abogado, pero que sigue firme con su look de rugbier. Está ese anciano que parece Lawrence de Arabia, curtido por el sol, que sigue tan bronceado como la última vez que lo vimos, y está esa chimenea de ladrillos que se cae y no se cae. Está el perro que perdió una pata, ladrando como siempre, y la camioneta vieja estacionada, esperando al conductor que nunca llega.

En el Lago hay unos pibes con pinta de atorrantes que, sin dudas, son nuevos pero que por alguna extraña razón parecen réplicas de aquellos pibes atorrantes que hemos visto desde siempre.

La lista es larga en este Lago y su entorno, hoy remozado con placitas, juegos, flores y senderos. Pero, por más cambios que haya, el Lago siempre será ése: el del perro de tres patas, el jovato asoleado, y la chica venida en años.



### Sale un café

**PLANETA TANDIL** 

Por Nacho Lacovara

os nombres de algunas cosas han ido variando con el tiempo, y lo que antes significaba boliche, hoy se lo denomina bar, y boliche se les dice a lo que es una confitería bailable, y una serie de términos más que han mutado conforme pasaron generaciones.

Lo que en la década del cuarenta, por lo menos en Tandil, se los denominaba bar eran, entre otros, la Pizzería Yoli del Nato Villareal en Alem al seiscientos, Bar Avenida de Aguilera, Victoria de Colombo y Laza, París hasta el cuarenta y seis de Cereghetti y Vena, después la Nobel. El Ideal que se llamó inicialmente Don Emilio fundado por Emilio Franchetti. Tito de Aldo Ostinelli a fines de la década del treinta. Tolosa, primero despensa luego bar, Colón, de Landeira y Rodríguez, El Surtidor, El Tropezón de Manuel Campos, Los Vasquitos de Goicochea Hermanos, famoso por sus cinzanos y sus parroquianos entre los que se encontraban los Caimanes de los Diez, Diagonal, Firpo, hoy todavía vigente, en la esquina de Veinticinco de Mayo y Catorce de Julio, (la esquina más alta de Tandil según el desaparecido gordo Cucci) Etchegoyen, (Mitre e Irigoyen) Richmond, American Bar, Tronío en Colón al mil quinientos, El Trocadero en la esquina de Arana y Rodríguez. Más acá en el tiempo aparecieron los denominados cafés como O'key de Carlitos Spreafico y

606 de Patita Simón y Titi Zumpano.

En todos estos lugares y muchos más, que seguramente no recordamos, han pasado incontable cantidad de tandilenses, a tomar su cafecito o su copetín, pero hoy queremos hacer hincapié en el desaparecido allá por fines de la década del cincuenta, Bar Nueve de Julio primero de Carlos Pina y Miguel Tossini, más tarde de un tal Boyne. Ocupaba todo el lugar que hoy tiene la Galería Italia, en Pinto y Nueve de Julio.

Tenía una barra muy larga, de unos diez metros de largo, una especie de reservado para las familias, mesas de billar y de casín, por donde pasó el virtuoso Ezequiel Navarra y cuyos más conspicuos tacos tandilenses que iban a diario eran entre otros, Rampoldi, Armendáriz, Poli, Fava, De Astoreca. Inclusive funcionó allí como sede, lo que se conoció como Club Casín Nueve de Julio, cuyos titulares eran Paladino y Carabetta.

Además estaban las mesas (de madera y mármol) donde se jugaba a los dados, más precisamente a la generala, y las de ajedrez, donde podía verse competir a **Witold Gombrowicz**. Sobre la esquina funcionaba un quiosco de golosinas y cigarrillos, al que se podía acceder desde la calle y desde adentro del lugar, y que era propiedad de **Zampatti**.

Pero lo más recordado, por los exparroquianos del lugar debe ser el mozo de origen japonés cuyo nombre era Tasiro. Muy correcto y educado para atender a los clientes del lugar y blanco de todo tipo de cargadas por un grupo de consu-

midores de café, que concurrían a diario al bar.

Le pedían cuatro cafés y cuando el mozo oriental se los llevaba a la mesa, siempre había alguno de los integrantes que le reclamaba que estaba frío. Tasiro iba con el café hacia adentro de nuevo, volvía con el brebaje, y ahí generalmente había un segundo concurrente, que le expresaba que su café estaba liviano y él lo había pedido cargado.

Así durante mucho tiempo los reclamos se sucedían cambiando el reclamo y/o el titular del mismo. El japonés con la conocida paciencia de los orientales, se las bancaba sin chistar. Más de veinte reclamos semanales, u otro tipo de bromas y Tasiro ni pestañeaba.

Cuando uno hace una broma determinado tiempo y no encuentra la reacción que se busca, generalmente se va convirtiendo en algo que ya no atrae ni a los autores. Así que un día uno de los que más veces participaba de jorobar al japonés, les dijo a su compañeros de mesa, que iban a terminar con eso y que además se lo iban a manifestar a la tradicional víctima.

Lo llamaron a la mesa, y le explicaron, le dijeron todo lo que le habían molestado ex-profeso y además le dijeron, sin explicarle porque, que no le harían más ningún tipo de broma.

Tasiro los miró a los cuatro que se hallaban en la mesa, les agradeció la sinceridad, y les dijo: "Para que vean que estoy realmente agradecido, ya que ustedes no me van a cargar más, yo prometo que no les meo más adentro del café". 

□

RESTAURANT - PARRILLA

ALFVER VERAS

ADEMÁS

- PASTAS CASERAS

. MINUTAS

Alem 1112 - Tel.: 42 4877







TODO POR USTED

Dufau 567 - Tel.: 43 1323



OKIDATA LEXMARK

L. N. Alem 587 Tel. 445574 7000 - Tandil Servicio Técnico Venta de equipos e Insumos

#### El libro



DESDE MI ARCHIVO

NORBERTO SALGUEIRO

uchas veces he confesado mi pasión por los libros. Y he intentado contagiarla a los que están cerca, o lejos a través de la radio. Es inexplicable. Uno ama el libro y se pasa horas caminando por los pasillos de una Feria, recorriendo los estantes de una biblioteca, hurgando en los rincones del Archivo toda la literatura posible. Y a propósito, ¿desde cuándo comenzamos a hablar de literatura?. Para la llamada civilización occidental, la cultura griega ha constituído en todas sus manifestaciones el modelo "clásico". Los poemas homéricos, Hesíodo con su Teogonía; la lírica, el teatro, la prosa de Platón y Aristóteles. Y todo logrado a través de la magia de la palabra escrita. Pero no sólo en Grecia. Otras formas quizás menos innovadoras y especulativas, aunque no excentas de belleza, surgieron de la mente humana. Por ejemplo, en Mesopotamia, el Código de Hammurabi, la epopeya de la Creación o Enuma Elis, la epopeya de Gilgamesh. En Egipto: el Libro de los Muertos, el Himno al sol, historia de un naufragio, Historia de Sinuhé. La literatura árabe con el Corán, las primeras versiones de Las mil y una noches. El mundo persa con Calila y Dimna, la recopilación de las doctrinas de Zoroastro (Zend Avesta), Omar Khayam. También en China, India, la literatura hebrea con su monumental Biblia: textos proféticos, el Pentateuco, el Libro de los Reyes, las Crónicas; la poesía didáctica moralista que asoma en los Proverbios de Salomón y en el Libro de Job y ya de mayor calidad lírica, El Cantar de Cantares de Salomón y los Salmos de David.

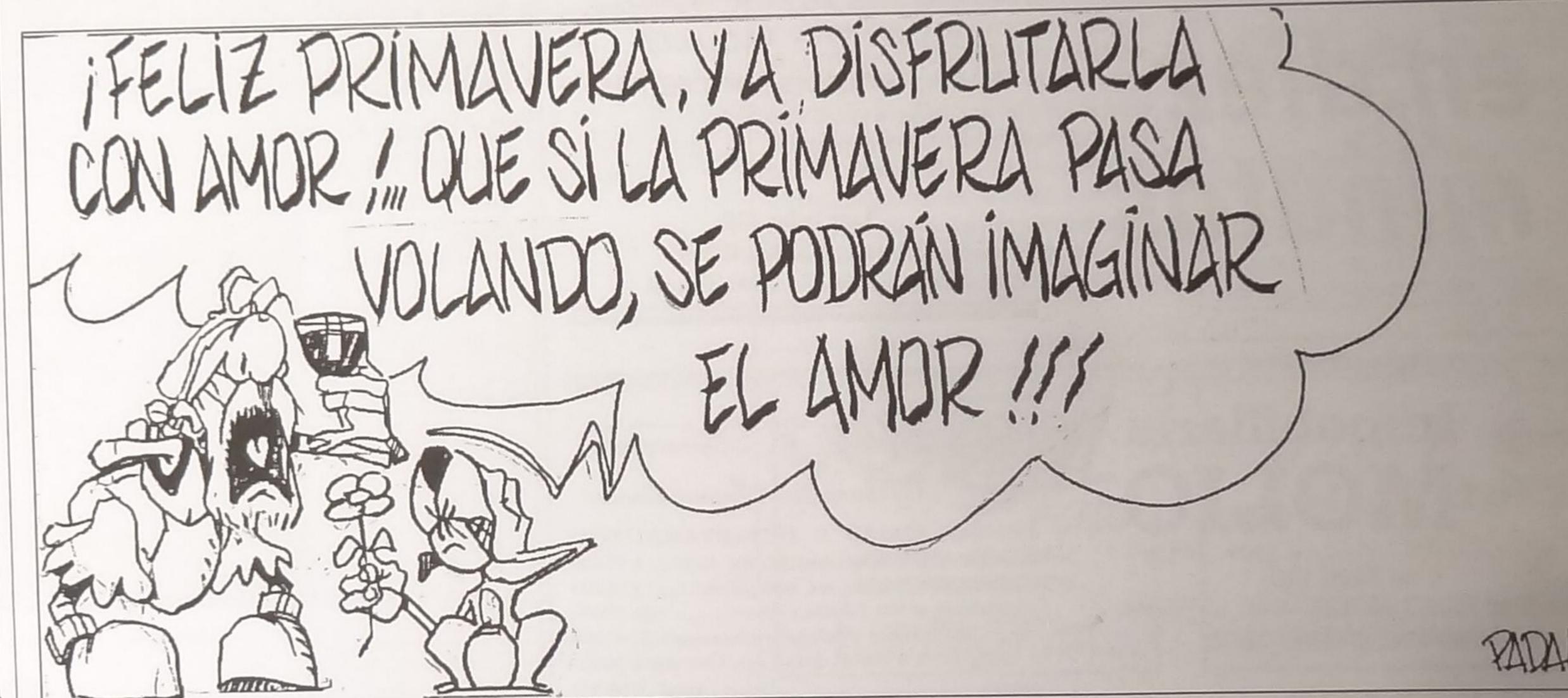
Este es el ser humano: proyección, belleza, testimonio, creación, fuerza, luz. La escritora Liliana Hecker lo sintetiza en un reportaje que el diario Clarín le hiciera el 30 de abril de 1989: "Creo que uno debe seguir creando contra viento y marea. El caso de Dostoievski, quien escribía por sus problemas económicos. Era capaz de terminar una novela en pocos días, como cuando escribió 'El jugador', porque necesitaba desesperadamente el pago que le habían prometido. O el caso de Balzac, o, entre nosotros, Florencio Sánchez, que mientras escribía estuvo a punto de morirse de hambre"..."Primero que nada, pienso seguir existiendo como escritora. Poder seguir dando testimonio de mi mundo tal como lo concibo".

Uno, fascinante, es el mundo de los escritores. Otro, más fascinante aún, es el de los lectores. Es un universo lo que cabe en ese libro que hoy retiramos del anaquel y disfrutamos con todo el placer que es capaz de darnos la lectura. Hagamos la prueba. No nos vamos a arrepentir.



El Tata / Por Padal







#### ...Y los ganadores son...

- Los artistas callejeros que hacen de Tandil una ciudad más amena.
- Las vendedoras de Morgan que siempre tienen una sonrisa para atender, no importa cuántos pantalones, pullóveres y camisas se haya probado ya el cliente.
- Mariano Manzanini, el profe del gimnasio Escualo por el entusiasmo con que se dedica a sus alumnos.
- Germán Mendy, el mozo de Liverpool, tipo amable, simpático y sensible, si los hay.
- Los empleados de Syquet, que saben todo de todo, de lo que tienen ahí.

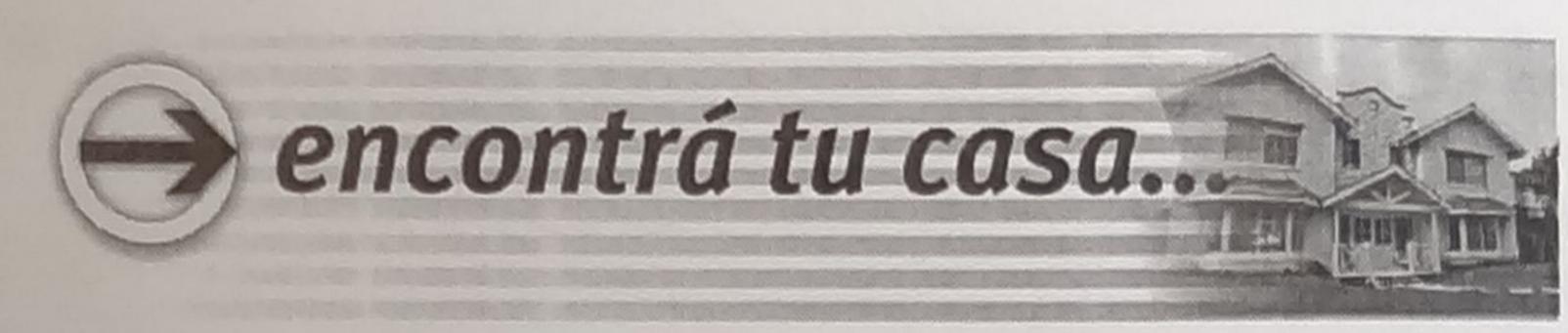
#### Lo que extrañamos

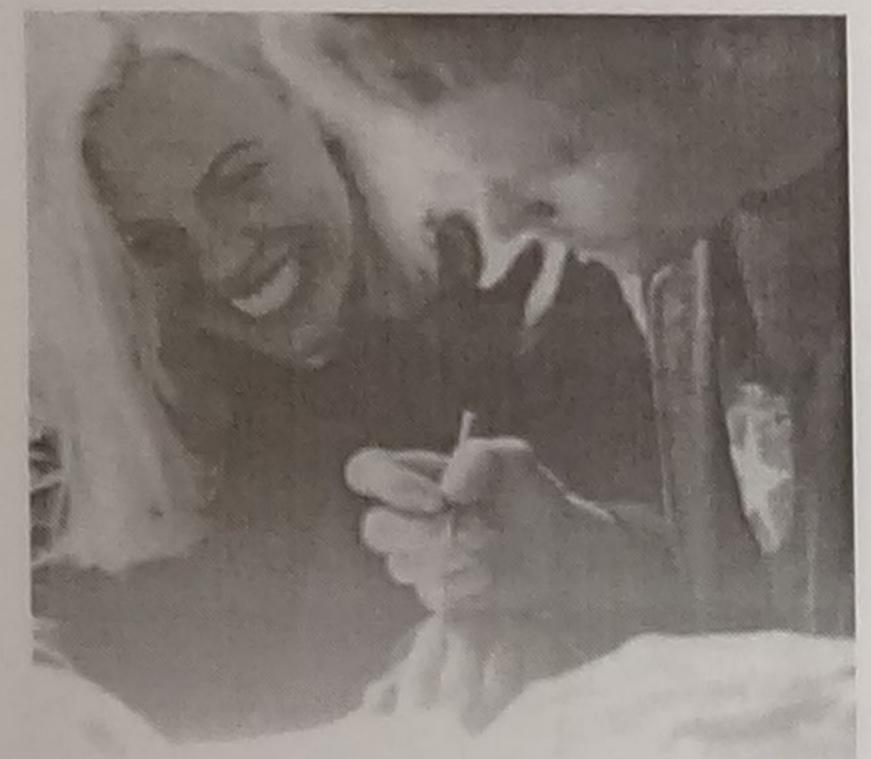
- ▶ Los dibujitos animados de antes, como Tom y Jerry, y las constantes desdichas del coyote en el Correcaminos.
- La máquina de escribir Remington, que no tendría las ventajas de la computadora, pero tampoco te dejaban en Pampa y la vía cuando se corta la luz, le entra un virus o vaya a saber uno qué corno le pasa a la PC.
- ▶ El cartero de la bici y el valijón de cuero lleno de sobres que asomaba por el barrio mientras uno calculaba si nos venía a tocar el timbre o pasaba de largo.
- Los juguetes de cuando éramos chicos, que vaya a saber uno en qué mudanza los dejamos.
- ▶ Envienos su "Lo que extrañamos" personal a Tiempos Tandilenses, 9 de Julio 650, of. 8, o vía mail: tiempostandilenses@ciudad.com.ar

#### Los imperdonables

- Las empleadas de los locutorios que, cuando están en uno de esos días, se la agarran con los clientes.
- Los que caminan en grupo ocupando toda la vereda.
- ▶ Los vecinos que miran para otro lado para no saludarte, y uno no sabe porqué.
- Los políticos que siempre buscan la cabecita de algún nene pobre para acariciar.
- Los que caminan por los techos a las cuatro de las mañana, sin ser gatos.
- Los que en el reparto de las nuevas guías telefónicas las dejaron tiradas en las puertas de las casas, y si la encontraste bien, y sino también.
- Envienos su propio *Imperdonable* a Tiempos Tandilenses, 9 de Julio 650, of. 8, o vía mail: tiempostandilenses@ciudad.com.ar









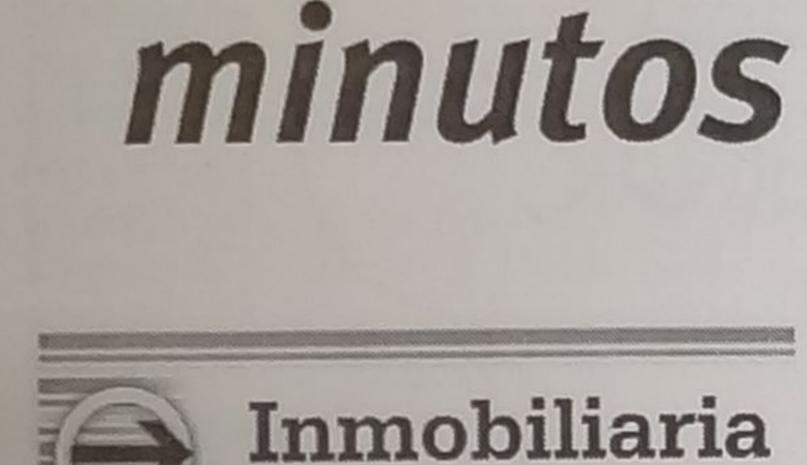


**OPERADORES INMOBILIARIOS** 

**ADMINISTRACIONES - ALQUILERES** 

SOLICITAMOS PROPIEDADES EN VENTA Y ALQUILER PARA PEDIDOS CONCRETOS

> 9 de Julio 228 Tel/fax: (02293) 422633 Cel. 15586427 - 7000 Tandil



en diez

To V - Fo 133 4 de Abril 1107 Tel./Fax: 02293 445125 - Cel. 15505346 inmolio@ciudad.com.ar

MOLIO

#### VENTA

-Casa semicéntrica c/local chico, 1 dorm., living, cocina comedor, lavadero patio ...... \$ 68.000 -Casa buena ubicación, para refaccionar, 2 dormitortios, living, cocina-comedor, amplio lote ...... \$ 65.000 -Chalet s/Av. Avellaneda, 4 dorm, Living, cocina comedor, garage pasante, lote amplio ...... U\$S 95.000 -Oportunidad Inversores Lote buena ubic. 1800 m 2 CONSULTAS PERSONALES -Lote z/226 y El Paraiso 1200m2 \$ 70.000

Consultar por otras propiedades



INMOBILIARIAS - REMATES - TASACIONES

Maipú 639 - 7000 Tandil - Tel.: 02293 425366 Cel. 15589134/15581463 oterni@speedy.com.ar

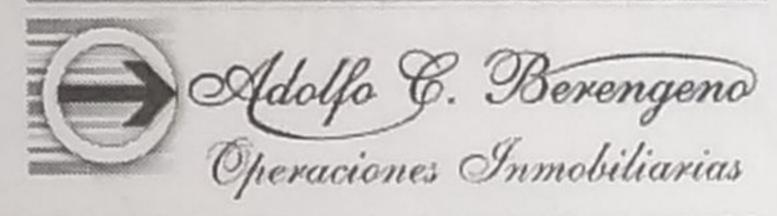
#### EN VENTA:

Casa 3 dorm., 2 baños, Constitución al 1500 \$100.000 Chalet: a terminar (detalles), sobre 3 lotes, 600 m², zona ...U\$S 60.000 El Golf .... 2 inmuebles linderos: s/Avenida Santamarina, p/reciclar Lote 20 x 43.30m......U\$S 65.000 Casa antigua: reciclada, amplio living, c/hogar, 3 dorm, 1 en suite, jardin, Alberdi al 600, ...... \$ 200.000 Casa Excelente: céntrica, 2 dorm., suitte, piscina U\$S 100.000

Departamentos: Deptos. Céntricos: de 1 y 2 dorm, a estrenar. Excelente construcción

Depto. Céntrico, Paz al 900, 2 dormitorios, 2 baños

Piso: de excelente categoria, 3 dorm. (1 en suitte) amplio living, comedor, escritorio, cocina, lavadero, 3 



VENDO: CASAS Y DEPARTAMENTOS: - Caseros 821: 2 dorm, quincho, ent. auto ... \$ 95.000 - Uriburu 464: 2 dorm, ent. auto galpón ...... \$ 90.000 - San Martín al 500 2 dorm, c/frente...... u\$s 55.000 - Dpto San Lorenzo y Belgrano: c/ent.auto \$ 47.000 - Alsina 1018: 4 dorm., garaje, quincho, patio, pileta, galpón \_\_\_\_\_ \$ 90.000 - Casa 2 dorm, amplio terreno, centro manzana, buena ubicación \$ 120.000 TERRENOS: Cerro Leones 11/2 Has. s/casa \$50,000 - Uncas 3 Terrenos, 1 \$ 40,000 y 2 juntos \$ 37,000 c/u. - Roca y Uriburu antiguo salón y vivienda ....\$ 120.000 - Aeronautica Argentina e Ijurco de 40 x 60m

...\$ 18.000 (en cuotas de \$ 250 c/u) - S/J.B.Justo (Fte a la Elena)...... \$15.000 c/u CAMPOS:14 has en Tandil Consulte Personalmente

- 20 has en Tandil Consulte Personalmente - 60 has sobre Ruta Consulte Personalmente

- 70 has en Tandil Consulte Personalmente

- 100 has en Tandil Consulte Personalmente

- 100 has, Tandil (80% Ag y 20% Ganaderas) U\$S 1.800

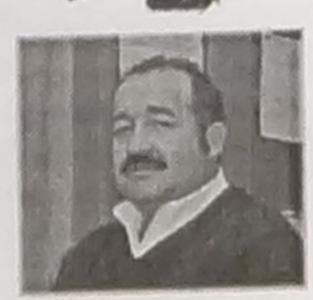
#### Consulta personalmente.....

L. N. Alem 1590 - Tel. 02293 42 4955 berengenoadolfo@ciudad.com.ar



Raúl Ferrari Mat. Fo 43-LoV





#### OPORTUNIDAD DEPTO. EN COMPLEJO CHICO

Chalet de 2 dorm. y dependencias patio propio, ingreso vehicular Moreno al 500 \$ 75.000

Chacabuco 185 - Tandil Tel.: 429344 . Cel.:15641066 E-mail: inmobiliariaferrari@infovia.com.ar

#### NOVIAS Y ENLACES

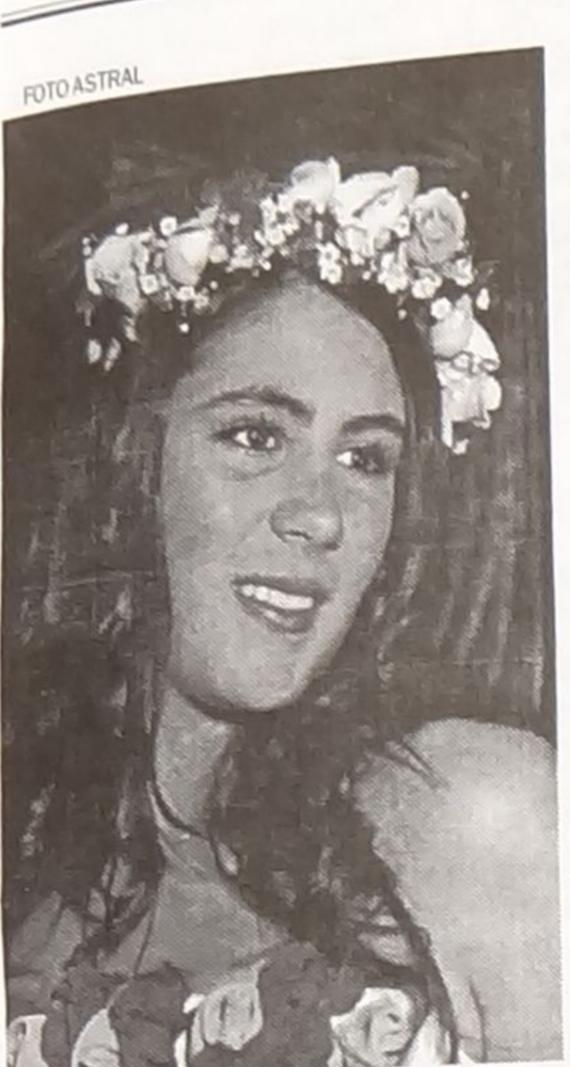


Ceremonia. La expresión plena de emoción en un momento único de la vida. Fue el sábado 15 de agosto cuando, en la Parroquia Santa Ana, contrajeron enlace Marcela Juliarena y Javier Carbrera. Fueron madrinas de la boda, Juanita Larzábal y Betty Osan.

FOTOS ASTRAL SANTH-MAR

Un paso en la vida. Con la imponente arquitectura de parroquia como fondo, Marcela Juliarena y Javier Cabrera en el inicio de una nueva etapa.

Número 102/1







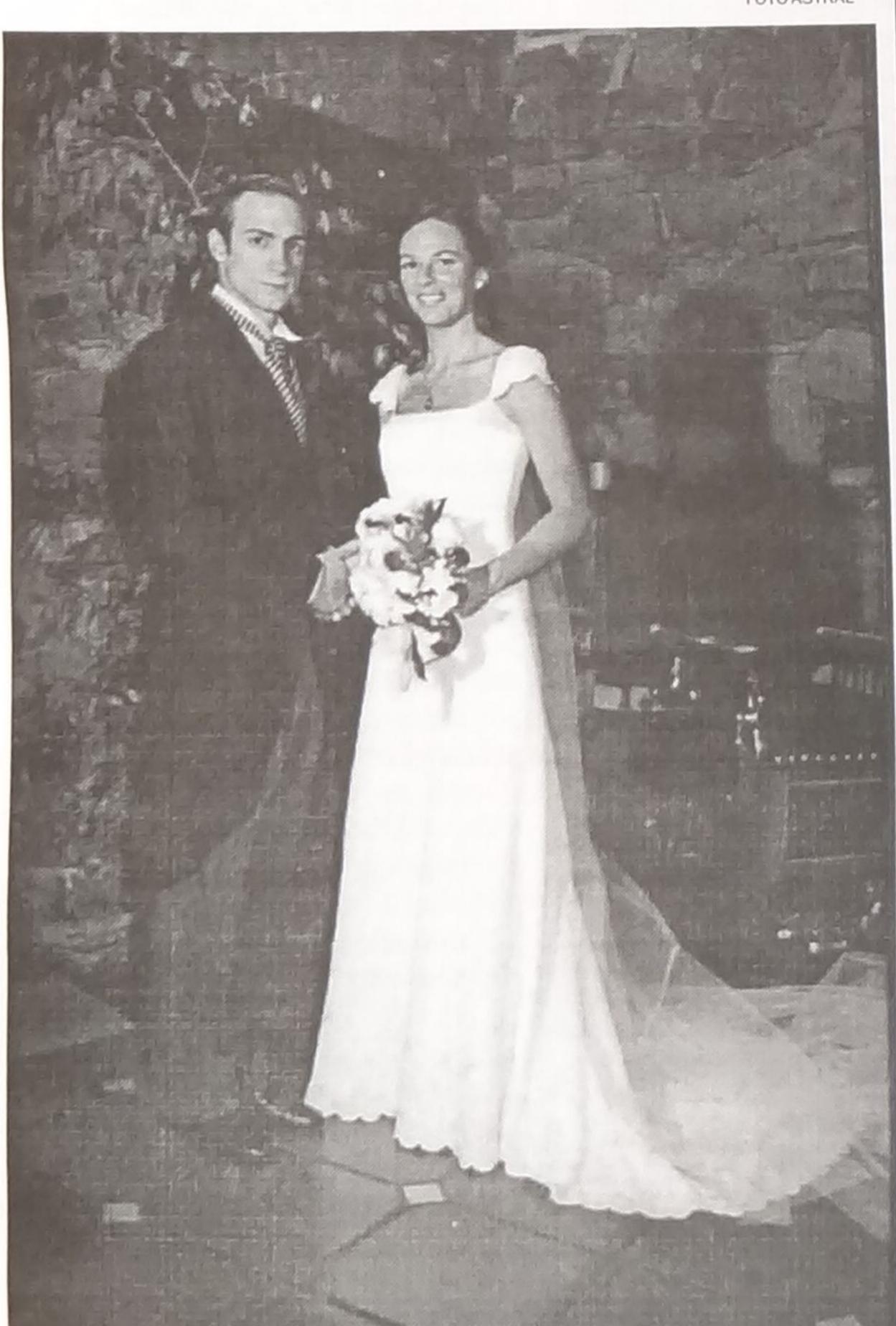
Quinceañeras. Simpáticas, sugestivas, con mirada soñadora y felices, con sus quince años recién cumplidos, ellas son Ornella Ferrero, María de los Angeles Medina y Jessica Moreno.





Afectos. María de los Angeles Medina, en su fiesta y en familia.

FOTO ASTRAL



Momentos. La elegancia y la emoción combinadas en una imagen para el album de la vida. Fue en la Parroquia del Santísimo Sacramento, cuando, el 7 de agosto, contrajeron nupcias Alfonsina Gutiérrez e Ignacio Falco.



Amo como ama el amor. No conozco otra razón para amar que amarte. ¿Qué quieres que te diga además de que te amo, si lo que quiero decirte es que te amo? Fernando Pessoa (1888-1935)Poeta Portugués

#### Listas de casamientos

Estos son sólo algunos de los enlaces en los próximos días:

25-09: Pérez - Martinez 15-10: Dubois - Llamas 13-11: Iturraspe - Verellén

08-01: Aramburu - Islas

Eligen La Paila 09-10: Otero - Ochoa

#### Eligen Bianquería

17-09: Rueda - Ferraggine

18-09: Ondicol - Zabaleta

18-09: Manzoni - García

18-09: Schiaffino - Lara

02-10: Cardello - Mengucci

09-10: Ibarra - Allier

10-10: Calá - Canales

12-11: Ibarra - Arrizabalaga

16-10: Pavone - Dalceggio

27-11: Varela - Cabana

04-12: Abad - Génova

Novias VIRGINIA

Alquiler de vestidos para Novias, Madrinas, 15 Años, Egresadas y Fiestas \* Chalinas y Chales \* Abrigos y trajes de hombre.

Alem 1133-Tel. 424473 Tel. Part. 423386 E-mail: noviasvirginia@poraire.net

PRESENTA

Bodas y Tradiciones

LA TORTA. La tradición de la torta nupcial comenzó en la antigua Roma como una práctica inusual. Después de la boda un pan se rompía por encima de la cabeza de la novia simbolizando fertilidad y larga vida. Los invitados consideraban que las migas caídas aportaban buena suerte así que las recogían del suelo y se las comían. Esta tradición evolucionó y llegó a Inglaterra en el Medievo, donde los invitados a una boda traerían pequeñas tartas y las amontonaban. El novio y la novia besaban las tartas, luego se les añadía una capa de azúcar glasé y se repartían a los invitados. Las tortas nupciales de hoy, deben su aspecto de varios pisos a esta práctica.

Blanquería - Sillones **Futones** 

SOMMIERS-COLCHONES-ALMOHADAS

Representante: a dormir...

Pinto 653 - Tel/Fax: 446235

Muebles a Medida

Listas de Casamiento -Créditos colchones y sommiers SPRINGWALL

decidase a vivir el mejor colchón

9 de Julio 666 - Tel: 427184 - Tandil



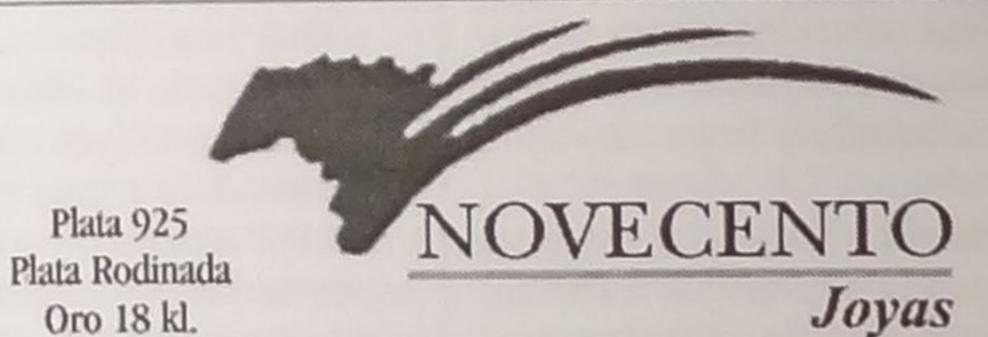
JOYERIA - RELOJERIA VIDEO FILMACIONES

Av. Colón 966 - 7000 Tandil

Tel. (02293) 42 0865 / 15 504424

mercería - lencería

9 de Julio 676 - Tel. 431545

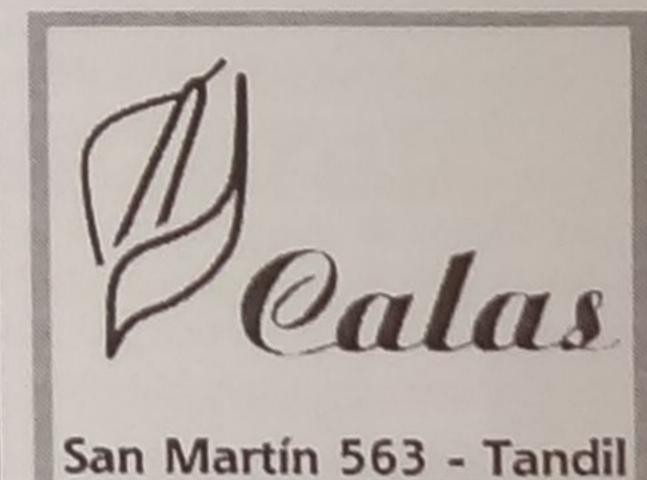


Relojes: Kosiuko Jhon Cook Boy London Knock Out Dakot

Rodríguez 708 Tel. 42 1352 Tandil - Mar del Plata - Mar de las Pampas

ROBLE ANTIGUO Muebles Nuevos y Usados

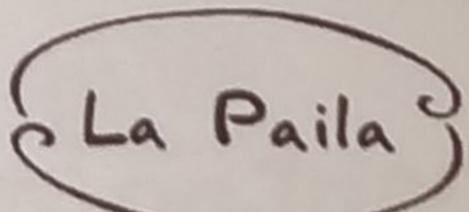
Todos los estilos Av. Rivadavia 429 - Tandil Tel. 42 3540



Canasta Tejidos Artesanales

Susana Frolik

San Martín 854 - Tel. 432262 - Tandil Avenida 9 Nº 837 Local 2 - Miramar Comp. Cerro el Centinela Cel. 15625573 canastatejidostandil@ciudad.com.ar



Bazar - Regalos Listas de Casamiento 9/10 Clarisa Otero-Pablo Ochoa Rodriguez 188 lapailatandil@yahoo.com

batas - toallas

baño - cocina

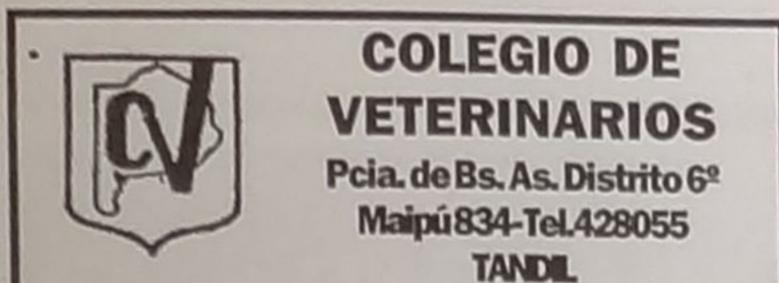
diseños nativos

sábanas - colchas

Amonyca fragancias y jabones de elementos esenciales

Se confeccionan Listas de Casamiento

Sarmiento 567 - Tel. 43 13 53 - Tandil



# Veterinarias



COLEGIO DE VETERINARIOS

Pcia. de Bs. As. Distrito 6º Maipú834-Tel.428055 TANDIL

## Damas en la dulce espera

Para que el embarazo de las perras tenga un final feliz se deben tomar una serie de precauciones antes y durante la gestación. La vacunación y la alimentación son sólo dos de las cuestiones a tener en cuenta. Algunos medicamentos son nocivos durante esta etapa.



Laly Sellanes Dahhur

cuidado de las futuras mamás, comienza antes de la preñez. Que el parto se desarrolle sin problemas, y que nuestra mascota dé a luz a animalitos sanos depende mayormente de los cuidados que reciba previamente y durante la gestación. Por eso es importante tener en cuenta algunas de las sugerencias que dan los especialistas, con respecto a las medicaciones y el nivel de alimentación que le debemos suministrar a nuestras mascotas.

El Dr. Gonzalo García Bachmann de Veterinaria La Cucha expresa que "si vamos a programar el servicio, recordemos tener a la mascota con un buen estado general, y que clínicamente esté sana, sin enfermedades".

El animal debe estar desparasitado antes del servicio. Esto quiere decir que ni bien comienza el celo, se debe desparasitar a la mascota. Unos veinte o treinta días antes del servicio se debe vacunar a la hembra contra las enfermedades tradicionales tales como parvovirus, coronavirus, parainfluenza, moquillo y hepatitis, entre otras.

El Dr. Fernando Fogel del Hospital Veterinario Sanavis explica al respecto: "cuanto mayor sea el nivel de anticuerpos que la perra tenga, más defensas les transmitirá a los bebés por el calostro. Eso asegurará una inmunidad mucho mayor en los cachorritos".

Además de las óptimas condiciones sanitarias logradas con la desparasitación y la vacunación, es necesario considerar como básico al plano nutricional. De la alimentación, se desprende la cuestión del peso que requiere el animal. "Durante toda



VACUNAS. Ni bien comienza el celo, el animal debe estar desparasitado, y deben programarse las vacunas unos veinte días antes del servicio previsto para su preñez.

la gestación hay que cuidar que la mascota no tenga sobrepeso, ni adelgace demasiado", aclara el Dr. Fogel.

Una vez que comienza el embarazo, sobre todo en el último tercio -que es el momento de mayor crecimiento de los cachorros-, si la mamá no está comiendo la cantidad adecuada de alimento, probablemente la perra adelgace ya que la comida que ingiere se dirige siempre en gran parte a los hijitos. Por el contrario, ocurrirá un sobrepeso si el animal come muchas ve-

ferior al adecuado son perjudiciales ya que puede generar que el parto sea anormal y que la perra necesite que la asistan. El Dr. Fernando Fogel aconseja que "deben orientarse con un veterinario para saber cuánto alimento deben comer, qué calidad deben

ingerir y cómo se debe ir regulando a lo largo de la gestación". Esto último es muy importante, porque según la etapa de la gestación hay que ir aumentando la cantidad y la calidad de lo que comen.

En conclusión, un animal en período de preñez necesitará comer mayor cantidad de alimento, a su vez, de mejor calidad que el que consumía antes de su embarazo. Esto se debe a que, con obviedad, durante la gestación hay mayores requerimientos orgánicos.

Con respecto a esto el Dr. Gonzalo García Bachmann recomienda que "sería bueno que tenga algún kilo de más si es que va a afrontar una gestación".

> No es aconsejable que, durante la gestación, las perras reciban corticoides o antibióticos.

Otro punto a tener en cuenta, tiene que ver con el suministro de drogas. Hay que evitar el consumo de cualquier tipo de medicación exceptuando aquellas que son imprescindibles y que fueron recetadas por el veterinario aún conociendo su estado de preñez. Es necesaria la supervisación del veterinario ante la medicación para un animal preñado, ya que hay drogas que están contraindicadas para los embarazos. No es aconsejable que los animales reciban corticoides, antiparasitarios, antibióticos, ni aún vacunas.

"Hay muchas drogas que interfieren con la gestación, provocando malformaciones, abortos, y otro problemas", advierte el Dr.García Bachmann.

Por otro lado, alrededor del día veinte luego del servicio se requiere que el especialista realice una palpación abdominal y una ecografía para verificar si el animal está realmente preñado, cuántos cachorros se están desarrollando y si todo está normal.

Entre los días cincuenta y cinco o sesenta, es necesario realizar una ecografía para constatar el número de cachorros a fin de controlar la cantidad que van naciendo en el momento del parto.

Más allá de estos cuidados comunes para perras y gatas, es lógico que se las proteja -como a cualquier embarazada- de golpes, caídas y cambios bruscos de temperatura. En definitiva, luego de todo lo expuesto, podemos decir que debemos mimar a las futuras mamás en la dulce espera.

#### RAZAS/LABRADOR RETRIEVER

#### Elpescador hogareño

El Labrador Retriever, una de las razas que ha comenzado a hacerse muy popular en los últimos años en Tandil, tiene una larga historia.



Los primeros Labra-

dores Retriever eran originarios de Terranova, Canadá, y no de Labrador como su nombre lo indica. Era conocido como perro de agua, Terranova pequeño o perro de St. John, era entrenado para saltar al agua cuando el barco se acercaba al puerto y recogía con su boca las puntas de las redes llenas de pescados y remolcaba la red hasta la costa, donde los marineros de la tripulación vaciaban la carga.

Este laborioso animal también hacía el trabajo de recoger los corchos flotantes de las redes y los traía a tierra, mientras sus compañeros de tripulación lo aguardaban para concluir la tarea.

A principios del siglo XIX al enterarse los cazadores británicos de la capacidad de esta raza, empezaron a comprar perros de los barcos que llegaban a Inglaterra transportando bacalao salado. De esta manera comenzó a desarrollarse el labrador, en cruza con otros perros de caza como los spaniel de agua y el perro cobrador de pelo rizado. La historia ha hecho que, en Gran Bretaña, sean muy populares como cazadores, y se los busque en todo el mundo como perros familiares.

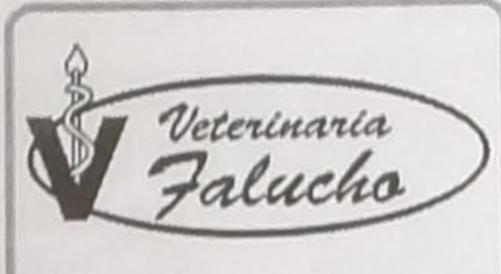
De hecho se han hecho muy conocidos a través de la televisión mundial, cuando durante el sonado caso Clinton-Mónica Lewinsky, la mascota del presidente estadounidense apareció expuesta más de una vez frente a los medios como un integrante más del grupo familiar.

De temperamento equilibrado y sociable, este Labrador al igual que el dorado, se adapta con facilidad a la vida doméstica y a los niños, con quien es muy cariñoso y amigable. Se destaca por su obediencia y es uno de los animales preferidos para ser utilizados por los ciegos.

No necesita muchos cuidados: cepillarlo con regularidad y sacarlo de la casa una hora, mínimo, para que pueda correr en espacios abiertos.

ces al día y mucha cantidad. Tanto el sobrepeso como el peso in-





Servicio a Domicilio URGENCIAS LAS 24 HS.

FALUCHO Y PANAMA Cel. 15 55 19 62 - Tandil



Trabajar para la salud de su mascota es nuestra obligación, hacerlo respetando la calidad y la excelencia nuestro compromiso

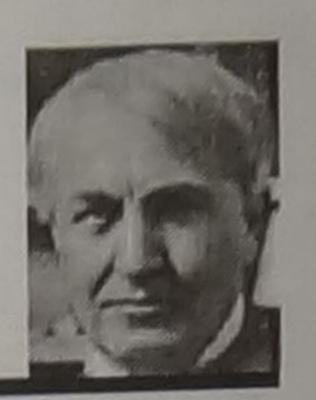


controles. No existen tratamientos para la pérdida de la audición por envejecimiento, salvo el uso de audifonos. Pero si existe una manera de prevenir cuadros peores.

# Salud

"No sabemos ni un cienmillonésimo de nada".

THOMAS ALVA EDISON
Físico e inventor estadounidense
(1847-1931)



# Perdón...¿cómo dijo?

La pérdida de la audición es uno de los trastornos que afecta a la mayoría de los adultos mayores de 65 años. ¿Cómo comienza?, ¿Existe alguna forma de evitarlo?.



Diana Malizia Ciudad Internet

on la edad comienzan a aparecer los signos del paso del tiempo. Una cana o una arruga de más son algunos de los indicadores que, aunque son inofensivos, resultan motivo de desvelo para muchos hombres y mujeres. Pero los cambios estéticos no son los únicos que se van sumando a nuestras vidas junto con el proceso de envejecimiento.

Existen otras señales no tan inocuas ni evidentes que pueden llegar a ser graves. La pérdida de la audición se da en la mayoría de los adultos mayores y ocurre en forma gradual por lo que, generalmente, no es advertida hasta que las dificultades para escuchar son realmente significati-

Aproximadamente, el 30% de las personas que tienen entre 65 y 75 años y el 50% de los mayores de 75 tienen problemas de audición o presbiacusia. Este trastorno aparece debido al natural envejecimiento del oído y también puede ser consecuencia de factores hereditarios, enfermedades como la arteriosclerosis, diabetes o la exposición a ruidos intensos. La calidad de vida también influye en el origen de esta dolencia; los fumadores o asiduos consumidores de alcohol son más propensos a perder el sentido del oído en la vejez, también los que hayan tenido valores muy altos de colesterol o hayan seguido una dieta desbalanceada por mucho tiempo.

Tener que subir el volumen del televisor más de lo habitual, escuchar las conversaciones pero no entender las palabras, hablar muy alto, tener mareos o zumbidos en los oídos son algunos de los primeros síntomas.

Luego, la dolencia puede ir intensificándose o no, dependiendo de la severidad del cuadro. Algunas personas pierden decibelios y otras solamente ven mermada su capacidad de discriminar los sonidos agudos, es por eso que en lugar de hablarles

más alto, es necesario comunicarse con ellos en forma clara y lenta, articulando bien las palabras para que entiendan mejor el diálogo.

No escuchar lo que ocurre alrededor puede tener varios efectos psicológicos como sentimientos de temor o impresión de fragilidad. La persona puede comenzar a manejarse con mucha inseguridad dado que ya no cuenta con la misma información sonora de su entorno y aparece una sensación de desconexión con el mundo exterior.

Pueden provocarse situaciones en las que la persona no conteste cuando se le habla, se confunda, o de pronto considere como novedad algo que se avisó varias veces. Estos episodios generan tensión o peleas que terminan provocando que el afectado se sienta incomprendido y alejado de sus seres queridos.

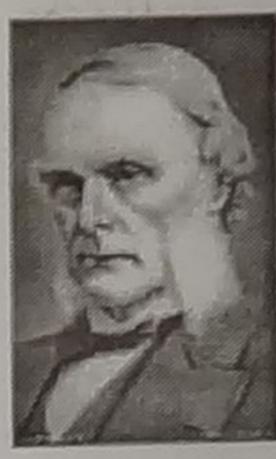
Si descubre que tiene algunos de los síntomas de la presbiacusia debe concurrir a un otorrinolaringólogo para que le recete una audiometría, prueba que mide la capacidad de escuchar sonidos a diferentes volúmenes. También puede realizarse una otoscopía para visualizar el conducto auditivo externo y la membrana del tímpano en busca de posibles infecciones o tapones de cera.

Una forma de prevenir la aparición temprana de la presbiacusia es tener en cuenta que la exposición al ruido puede provocar lesiones irreversibles en el oído. El uso de auriculares con música a todo volumen, algunos trabajos que implican el contacto permanente con máquinas estrepitosas o el tráfico, son algunos de los innumerables factores de riesgo con los que convivimos habitualmente sin tomar debida conciencia de sus efectos nocivos.

#### HISTORIAS MÉDICAS

#### Infecciones mortales

Hasta mediados del siglo XIX, las salas de operación se construían como si fueran teatros donde asistían los estudiantes de medicina, a veces tosiendo o estornudando, para presenciar a los cirujanos en acción. En



JOSEPH LISTER

esas condiciones, los pacientes tenían pocas probabilidades fde sobrevivir a causa de las infecciones posoperatorias. El médico húngaro Ignaz Semmelweiss (1818-1865) ya había comprobado que las muertes entre las parturientas disminuía si el personal médico se lavaba las manos: pero los cirujanos no lo hacían, ni esterilizaban los instrumentos. Todo cambió en 1865, cuando Joseph Lister (1827-1912) introdujo el aerosol de fenol para matar gérmenes. Hasta entonces, los cirujanos no sabían que las bacterias provocaban infecciones. Como Galeno, creían que el pus de las heridas infectadas era parte del proceso de curación.

Lister insistió, además, en la limpieza total de las salas y su primer gran éxito fue al operar la fractura de una pierna de un niño de 11 años, herida que, si no hubiese sido esterilizada con fenol, habría obligado a la amputación del miembro. Todas las dudas y críticas de los demás médicos se acallaron cuando Lister operó con éxito, utilizando el aerosol de fenol, a la reina Victoria.

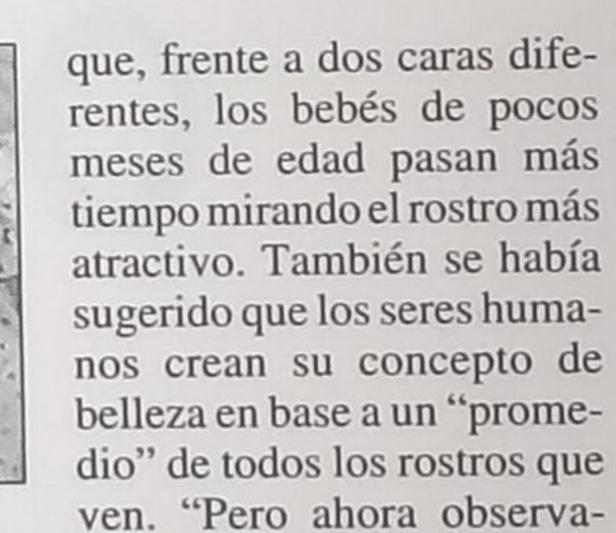
#### RESULTADOS DE UN ESTUDIO PSICOLÓGICO

#### Los bebés las prefieren lindas

Según un estudio realizado por el doctor Alan Slater, un psicólogo de la Universidad de Exeter, Inglaterra, los chicos que recién nacen optan por mirar un rostro atractivo en lugar de uno que no lo es. Esto tal vez indique que los seres humanos tienen una preferencia innata por la belleza.

El doctor Slater relató su experiencia: presentarle a cerca de 100 bebés recién nacidos, de un promedio de apenas 2 días y medio de vida, una elección fotográfica entre dos grupos de rostros. Ambos habían sido creados por computadora a partir de una cantidad de rostros de voluntarios y en base al consenso psicológico generalizado hoy en día de que los rostros con facciones que se acercan al promedio humano en cuanto a tamaño y forma generalmente se consideran atractivos.

Ya se había observado anteriormente



mos exactamente el mismo efecto en los bebés recién nacidos. La agudeza visual -la capacidad para detectar los detalles finos- no es perfecta en los bebés, pero tampoco es tan mala, y el bebé empieza a entender el mundo visual desde el principio", dijo Slater.

De todas maneras, los bebés criados en situaciones normales siempre se sienten muy atraídos por sus madres, no importa si éstas son atractivas o no. También prefieren escuchar la voz de la mamá por sobre la de una extraña que se le parezca.

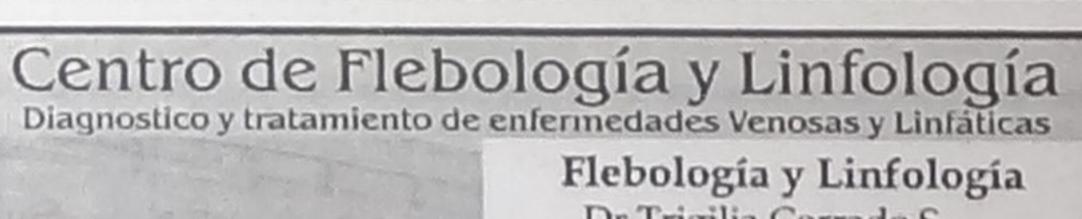




INSTITUTO DE ENSENANZA

Venta al Público - Descuento al Profesional Accesorios - Aparatología - Equipamiento Envases - Material Descartable - Productos Jornadas de Capacitación Gratuitas Distribuidora Oficial

Sarmiento 790 - Tel. 44 4051 dayloplastandil@yahoo.com.ar



Dr Trigilia Corrado S

Cirugía Plástica

Dr Barbosa Hugo

Cirugía Vascular Periferica

Dr DePaoli Gustavo

9 de Julio 139. Telefax 02293-446469. (B7000AQC) Tandil.BsAs



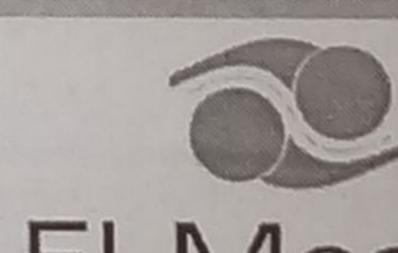
Tiempos, Historia y Actualidad Tandilense es una publicación de Tiempos Tandilenses. Las expresiones y afirmaciones vertidas en las notas y columnas de esta edición no necesariamente representan el criterio de la editorial y son exclusiva responsabilidad de sus autores.

Año 2004

Director: Pablo Dal Dosso

Administración y publicidad: 9 de julio 650.
 Local Ocho.
 Tel:44-0864

•tiempostandilenses@ciudad.com.ar



#### El Medio

Centro para la Familia de

Bic. María Alejandra Mortatti Psicóloga - Mat. 35139

Dra. Cristina Y. Romero
Especialista en Psiquiatría
y Psicología Médica

Forgelina Moyano
Psicopedagoga

Atención Obras Sociales Niños - Adolescentes y Adultos. Gral. Rodríguez 22 - Tel. 02293 428082

¿Qué ocurrió en Tandil, en la Semana Santa de 1969?...

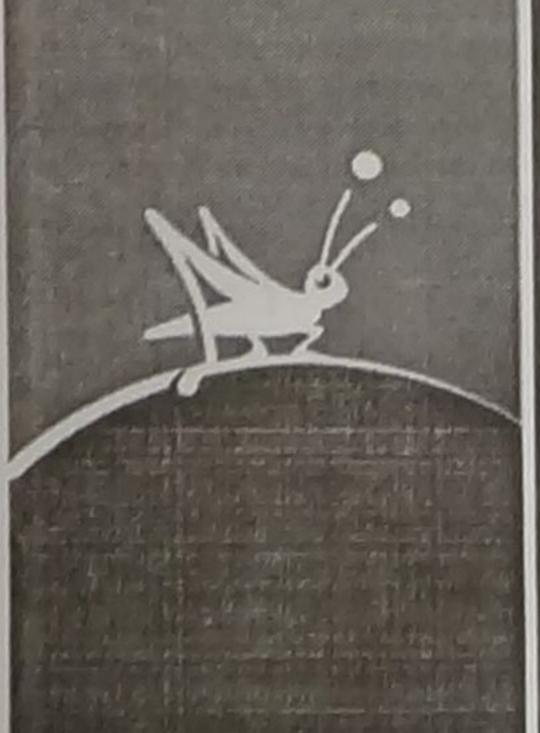
... Demasiados pecados juntos.



Muy pronto







JUEGUE OFICIAL, con su apuesta al mes de julio del 2004 se destinaron más de \$ 299 MILLONES al desarrollo de diferentes áreas

- § \$80.9 MILLONES a la enseñanza pública
- 1 \$ 56,8 MILLONES a los municipios
- 1 \$ 35,3 MILLONES al área de seguridad
- \$ \$7,8 MILLONES a fondo de programas sociales
- 0 800 999 4263 www.loteria.gba.gov.ar

- 1 \$58 MILLONES a rentas generales
- 1 \$56 MILLONES a desarrollo humano
- 1 \$4,2 MILLONES a la salud



Lotería de la Provincia La emoción de jugar y ayudar